ADVENTURE POINT

Talaria KOMODO L3e

Český překlad návodu k obsluze

Úplný český text s originálními obrázky, tabulkami a stránkami výrobce.

Překlad připravil Adventure Point. Nejde o oficiální český návod vydaný výrobcem. Anglický originál zůstává součástí tohoto dokumentu.

Čtení dokumentu: na levé straně každého listu je původní stránka, na pravé její český překlad. Čísla v obsahu a odkazy na stránky se vztahují k číslování originálu. Obrázková označení A, B, C atd. odpovídají původním ilustracím.

Bezpečnostní pokyny ani technické údaje nejsou zkráceny. Poznámky překladatele jsou výslovně označeny; upozorňují zejména na nejasnosti samotné předlohy.

Předloha: Komodo L3e General EN 2026 (oficiální anglická příručka) | Překlad: 8. 10. 2026

Otevřít oficiální anglický návod výrobce

PŘEDLOHA | LIST 1



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 1

TALARIA KOMODO

Návod k obsluze

PUSH FURTHER - Posuňte své hranice.

www.talaria.cn

Talaria Power Tech

PŘEDLOHA | LIST 2



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 2

FOTOGRAFIE MOTOCYKLU

Celostránková fotografie motocyklu Talaria KOMODO. Tento list předlohy neobsahuje textové pokyny.

PŘEDLOHA | LIST 3

Table of Contents

Introduction 01
An Important Message From Talaria 01
About This Manual 02
Transporting 03
Identification Umbers 04
Vehicle Identification Number (VIN) 04
Motor Serial Number\Controller Serial Number\Battery Pack Serial Number 06
Safety Information 07
Useful Information For Safe Riding 07
Anti-Theft Alarm Information 09
Location of Important Labels 10
Controls and Components 11
Top View 11
Left Side View 12
Right Side View 13
Dash Overview 14
Starting And Operating 20
Pre-Ride Inspection 20
Riding Operation 22
Adjusting the Handlebar Installation Position 24

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 3

OBSAH - ČÍSLA TIŠTĚNÝCH STRAN

ÚVOD - 01

Důležité sdělení Talaria - 01

O tomto návodu - 02

Přeprava - 03

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA - 04

Identifikační číslo vozidla (VIN) - 04

Výrobní číslo motoru / řídicí jednotky / baterie - 06

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE - 07

Užitečné informace pro bezpečnou jízdu - 07

Informace o ochraně proti odcizení - 09

Umístění důležitých štítků - 10

OVLÁDACÍ PRVKY A SOUČÁSTI - 11

Pohled shora - 11

Pohled zleva - 12

Pohled zprava - 13

Přehled přístrojového panelu - 14

SPUŠTĚNÍ A PROVOZ - 20

Kontrola před jízdou - 20

Obsluha při jízdě - 22

Nastavení montážní polohy řídítek - 24

[Tisková poznámka předlohy: zelená čára označuje ořezovou linii hotového výrobku.]

PŘEDLOHA | LIST 4

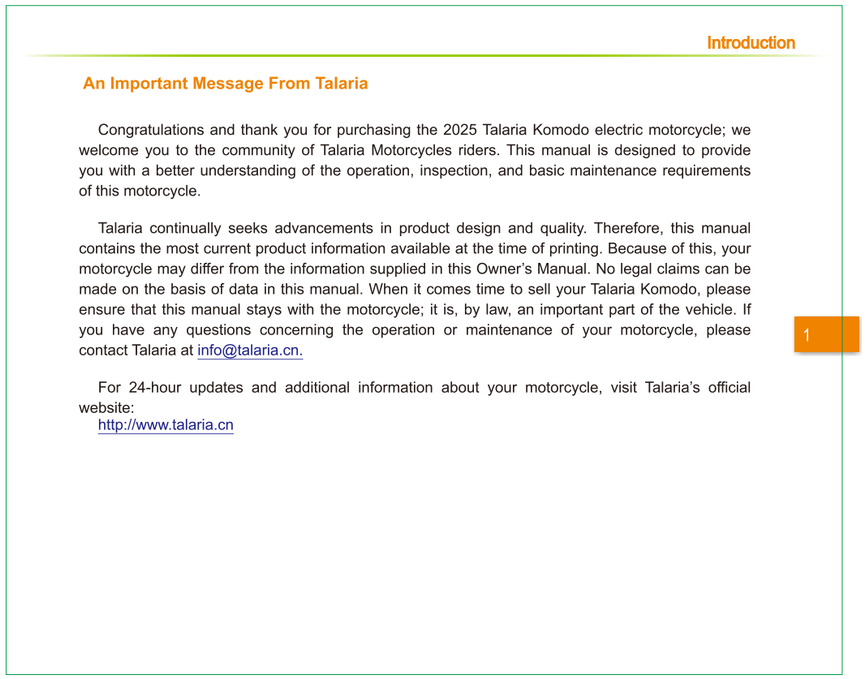
Adjusting the Front Fork 25
Adjusting the Rear Shock Absorber 26
Charging And Battery Information 27
Battery Charge And Discharge Connection 27
Battery Charging And Charger Usage 28
Remove The Battery Pack 30
Install The Battery Pack 31
Precautions For High Voltage Electrical Components 32
Malfunction Inspection And Troubleshooting 33
General Troubleshooting 33
Dash Error Codes, Failures And Troubleshooting 34
Maintaining Your Electric Motorcycle 37
Owner’s Responsibilities 37
Maintenance Schedule Table 38
Maintenance Items 39
Regular Inspection 40
Technical Specification 47
Electrical diagram 48
Service and Maintenance Record Card 51
Warranty Description 51
Maintenance Record Card 52
Customer Information Card 52

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 4

OBSAH - POKRAČOVÁNÍ

Seřízení přední vidlice - 25
Seřízení zadního tlumiče - 26
NABÍJENÍ A INFORMACE O BATERII - 27
Připojení baterie pro nabíjení a vybíjení - 27
Nabíjení baterie a používání nabíječky - 28
Vyjmutí baterie - 30
Montáž baterie - 31
Opatření pro vysokonapěťové elektrické součásti - 32
KONTROLA A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD - 33
Obecné odstraňování závad - 33
Chybové kódy panelu, závady a jejich řešení - 34
ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO MOTOCYKLU - 37
Povinnosti vlastníka - 37
Tabulka plánu údržby - 38
Úkony údržby - 39
Pravidelné kontroly - 40
Technické specifikace - 47
Schéma elektrického zapojení - 48
SERVISNÍ ZÁZNAMY A ZÁRUKA - 51
Popis záruky - 51
Karta záznamů o údržbě - 52
Informační karta zákazníka - 52

PŘEDLOHA | LIST 5 | STRANA 1



Introduction

An Important Message From Talaria

Congratulations and thank you for purchasing the 2025 Talaria Komodo electric motorcycle; we welcome you to the community of Talaria Motorcycles riders. This manual is designed to provide you with a better understanding of the operation, inspection, and basic maintenance requirements of this motorcycle.

Talaria continually seeks advancements in product design and quality. Therefore, this manual contains the most current product information available at the time of printing. Because of this, your motorcycle may differ from the information supplied in this Owner's Manual. No legal claims can be made on the basis of data in this manual. When it comes time to sell your Talaria Komodo, please ensure that this manual stays with the motorcycle; it is, by law, an important part of the vehicle. If you have any questions concerning the operation or maintenance of your motorcycle, please contact Talaria at info@talaria.cn.

For 24-hour updates and additional information about your motorcycle, visit Talaria's official website:
http://www.talaria.cn

1

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 5 | STRANA 1

ÚVOD

DŮLEŽITÉ SDĚLENÍ TALARIA

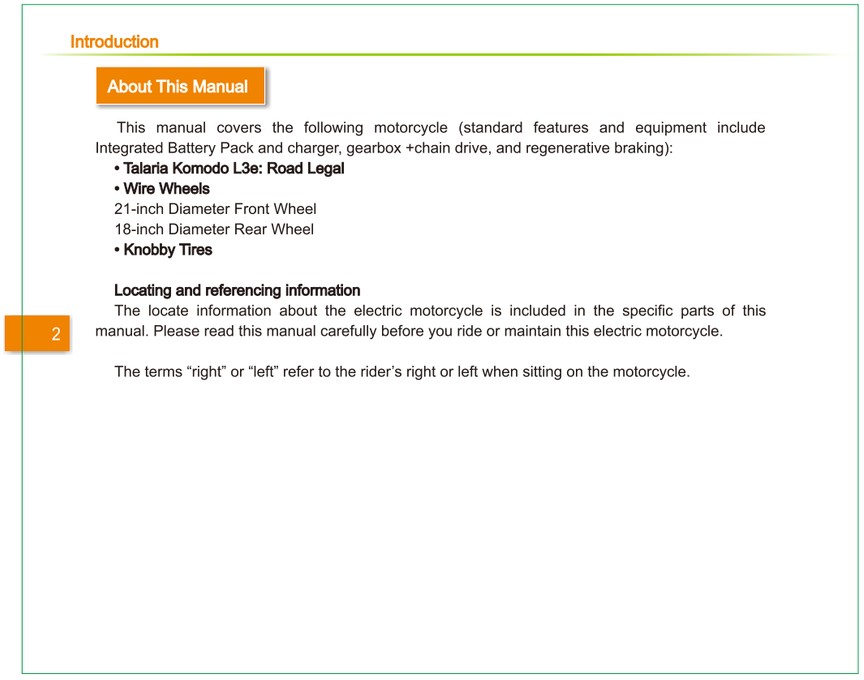
Blahopřejeme a děkujeme za zakoupení elektrického motocyklu Talaria Komodo 2025. Vítáme vás mezi jezdci motocyklů Talaria. Tento návod vám pomůže lépe porozumět obsluze, kontrolám a základním požadavkům na údržbu motocyklu.

Talaria soustavně usiluje o zlepšování konstrukce a kvality výrobků. Tento návod proto obsahuje nejaktuálnější informace dostupné v době tisku. Váš motocykl se z tohoto důvodu může od informací v návodu lišit. Na základě údajů v tomto návodu nelze vznášet právní nároky. Při prodeji motocyklu Talaria Komodo zajistěte, aby tento návod zůstal s motocyklem; podle zákona je důležitou součástí vozidla. Máte-li dotazy k obsluze nebo údržbě, obraťte se na společnost Talaria na info@talaria.cn.

Průběžné aktualizace a další informace jsou nepřetržitě dostupné na oficiálním webu Talaria: http://www.talaria.cn.

[Poznámka překladu: úvod původního dokumentu uvádí rok 2025. Výrobce tento soubor zveřejňuje v seznamu návodů pro Komodo L3e jako vydání 2026; údaj v úvodu je zachován.]

PŘEDLOHA | LIST 6 | STRANA 2



Introduction

About This Manual

This manual covers the following motorcycle (standard features and equipment include Integrated Battery Pack and charger, gearbox +chain drive, and regenerative braking):

- **Talaria Komodo L3e: Road Legal**
- **Wire Wheels**

21-inch Diameter Front Wheel
18-inch Diameter Rear Wheel

- **Knobby Tires**

Locating and referencing information

The locate information about the electric motorcycle is included in the specific parts of this manual. Please read this manual carefully before you ride or maintain this electric motorcycle.

The terms “right” or “left” refer to the rider’s right or left when sitting on the motorcycle.

2

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 6 | STRANA 2

ÚVOD

O TOMTO NÁVODU

Tento návod se vztahuje na následující motocykl. Standardní funkce a výbava zahrnují integrovanou baterii a nabíječku, pohon přes převodovku a řetěz a rekuperační brzdění:

- Talaria Komodo L3e: schválená pro silniční provoz.
- Vyplétaná kola: přední o průměru 21 palců; zadní o průměru 18 palců.
- Pneumatiky s terénním vzorkem.

VYHLEDÁVÁNÍ INFORMACÍ

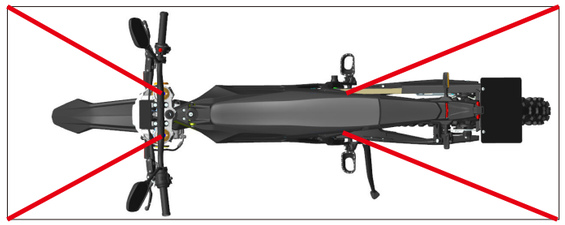
Informace o elektrickém motocyklu naleznete v příslušných částech tohoto návodu. Před jízdou nebo údržbou si návod pečlivě přečtěte.

Pojmy „vpravo“ a „vlevo“ označují pravou a levou stranu jezdce sedícího na motocyklu.

PŘEDLOHA | LIST 7 | STRANA 3

Transporting

It is recommended that the electric motorcycle be tied-down using ratchet straps while it is being transported. Place the ratchet straps around a frame contact point. Soft straps must be used to reduce scratches or other damages. Use two ratchet straps in the front and two in the rear. The tie down straps should be at a 45° angle from the motorcycle. Follow the manufacturer´s instructions for the ratchet straps you are using.



Caution

If it's indeed to lay down the electric motorcycle to transport, please close the gearbox breather tube clamp to prevent the gear oil to flow out. And before riding, please don't forget to open the gearbox breather tube clamp. Otherwise, when the gearbox inner temperature rise, the air pressure might force the gear oil splash out!

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 7 | STRANA 3

ÚVOD - PŘEPRAVA

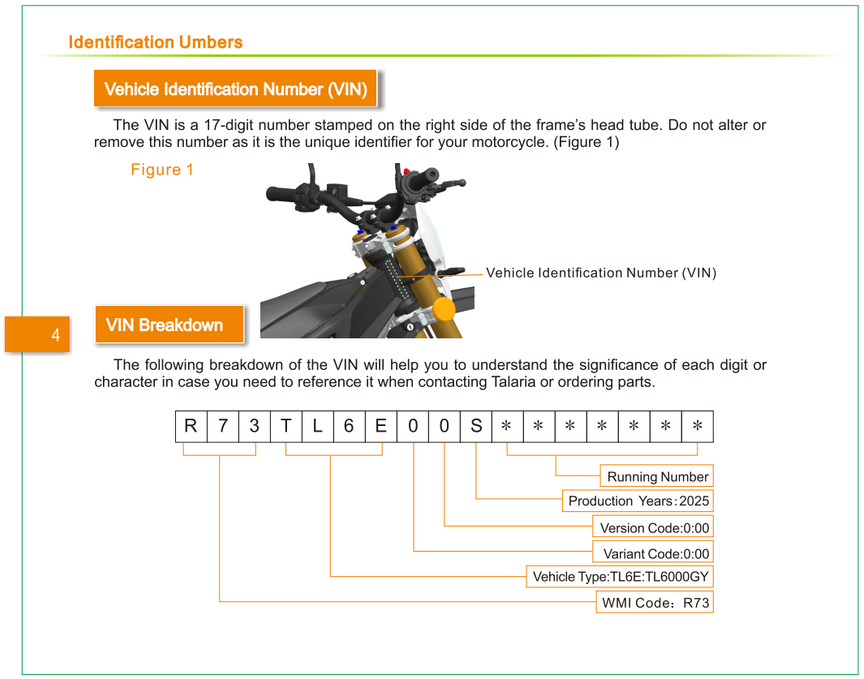
Při přepravě doporučujeme elektrický motocykl upevnit ráčnovými upínacími popruhy. Popruhy veďte kolem vhodných opěrných bodů rámu. Pro omezení škrábanců a jiného poškození používejte měkké popruhy. Použijte dva popruhy vpředu a dva vzadu. Popruhy mají od motocyklu směřovat pod úhlem 45°. Dodržujte návod výrobce použitých popruhů.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je při přepravě skutečně nutné motocykl položit, uzavřete svorku odvzdušňovací hadičky převodovky, aby nevytekl převodový olej.

Před jízdou nezapomeňte svorku odvzdušňovací hadičky opět otevřít. Jinak může zvýšení teploty uvnitř převodovky zvýšit tlak vzduchu a vytlačit převodový olej ven!

PŘEDLOHA | LIST 8 | STRANA 4



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 8 | STRANA 4

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)

VIN je sedmnáctimístné číslo vyražené na pravé straně krku rámu. Číslo neměňte ani neodstraňujte; jednoznačně identifikuje váš motocykl. Obrázek 1 ukazuje umístění VIN.

ROZKLAD VIN

Následující rozklad vysvětluje význam číslic a znaků, které můžete potřebovat při kontaktu s Talaria nebo objednávání dílů.

Vyobrazený příklad: R73TL6E00S*******.

Running Number - pořadové výrobní číslo.

Production Years: 2025 - rok výroby 2025 (znak S).

Version Code: 0:00 - kód verze 0:00.

Variant Code: 0:00 - kód varianty 0:00.

Vehicle Type: TL6E:TL6000GY - typ vozidla TL6E:TL6000GY.

WMI Code: R73 - kód výrobce WMI R73.

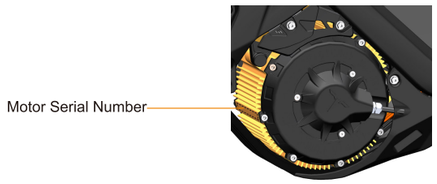
PŘEDLOHA | LIST 9 | STRANA 5

Identification umbers

Motor Serial Number

The motor serial number is stamped on the left-hand side of the motor housing. (Figure 2)
☆159YC9645420NA☆
And the Second row is the Talaria internal control number:Internal 6-Digit Model Number +Manufacturing Date(YY/MM) +1-Digit Factory Identify Number +4-Digit Running Number:
Example: ☆TL56D0-25040710001☆

Figure 2



5

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 9 | STRANA 5

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA

VÝROBNÍ ČÍSLO MOTORU

Výrobní číslo motoru je vyražené na levé straně skříně motoru (obrázek 2).

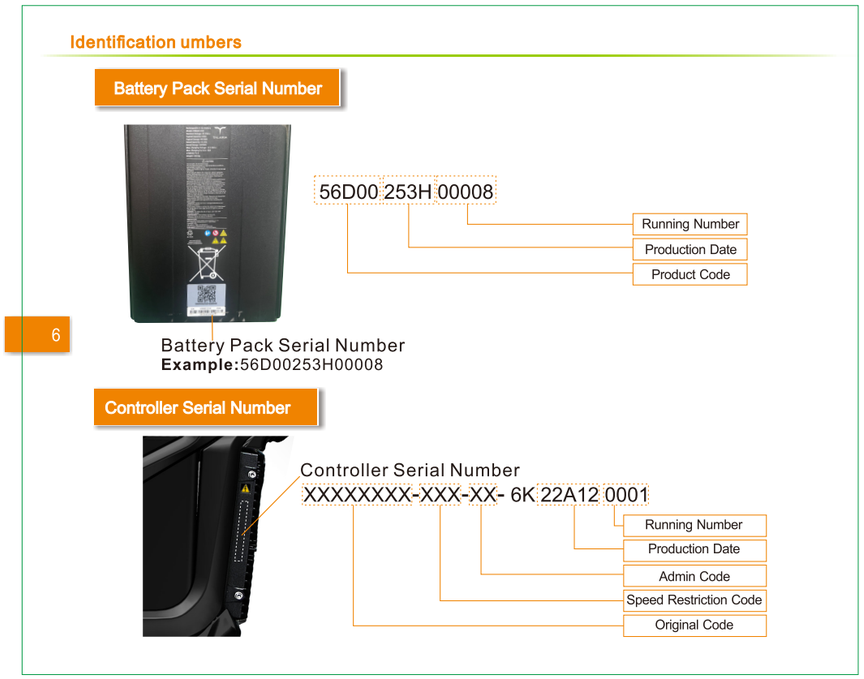
Příklad: *159YC9645420NA*.

Druhý řádek obsahuje interní kontrolní číslo Talaria: interní šestimístné číslo modelu + datum výroby (RR/MM) + jednomístné identifikační číslo závodu + čtyřmístné pořadové výrobní číslo.

Příklad: *TL56D0-25040710001*.

Popisek Motor Serial Number označuje výrobní číslo motoru.

PŘEDLOHA | LIST 10 | STRANA 6



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 10 | STRANA 6

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA

VÝROBNÍ ČÍSLO BATERIE

Příklad: 56D00253H00008.

Product Code - kód výrobku: 56D00.

Production Date - datum výroby: 253H.

Running Number - pořadové výrobní číslo: 00008.

Battery Pack Serial Number - výrobní číslo baterie; jeho umístění ukazuje obrázek.

VÝROBNÍ ČÍSLO ŘÍDICÍ JEDNOTKY

Controller Serial Number - výrobní číslo řídicí jednotky.

Vyobrazený příklad: XXXXXXXX-XXX-XX-6K22A120001.

Original Code - původní kód (první osmiznaková skupina).

Speed Restriction Code - kód omezení rychlosti (následující tři znaky).

Admin Code - administrativní kód (následující dva znaky).

Production Date - datum výroby: 22A12.

Running Number - pořadové výrobní číslo: 0001.

Skupina 6K zůstává součástí původního označení.

PŘEDLOHA | LIST 11 | STRANA 7

Useful Information For Safe Riding

This manual contains the word **WARNING** to indicate something that could hurt you or others. It also contains the word **CAUTION** to indicate things that could damage your motorcycle.

WARNING! Please read this manual carefully and completely before operating this motorcycle. Do not attempt to operate this motorcycle until you have attained adequate knowledge of its controls and operating features, and until you have been trained in safe and proper riding techniques. Regular inspections and proper maintenance, along with good riding skills, help you safely enjoy the capabilities and the reliability of this motorcycle. Disregarding the aforementioned, however, may render the warranty invalid.



This symbol is located in various locations on the motorcycle to inform you that exposure to high voltage can cause shock, burns and even death. The high voltage components on the motorcycle should be serviced only by technicians with special training. High voltage cable or wiring has an orange covering. Do not probe, tamper with, cut, or modify high voltage cable or wiring.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 11 | STRANA 7

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

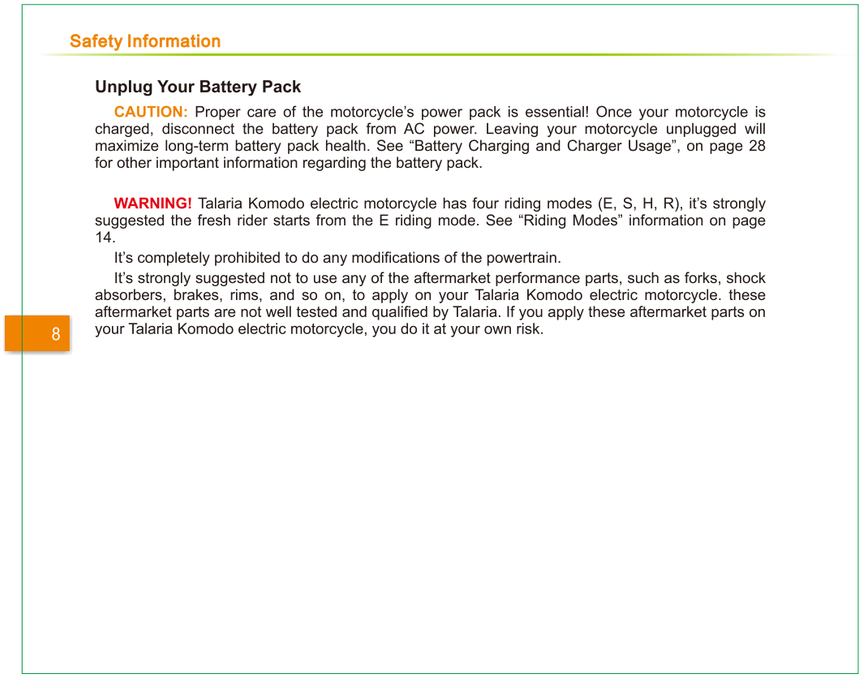
UŽITEČNÉ INFORMACE PRO BEZPEČNOU JÍZDU

Slovo VAROVÁNÍ označuje v tomto návodu situaci, která by mohla způsobit újmu vám nebo ostatním. Slovo UPOZORNĚNÍ označuje situaci, která by mohla poškodit motocykl.

VAROVÁNÍ! Před použitím motocyklu si pečlivě přečtěte celý návod. Nepokoušejte se motocykl používat, dokud dostatečně neznáte jeho ovládací prvky a provozní funkce a dokud nejste vyškoleni v bezpečné a správné technice jízdy. Pravidelné kontroly, správná údržba a dobré jezdecké dovednosti vám umožní bezpečně využívat schopnosti a spolehlivost motocyklu. Nedodržení uvedených zásad však může vést k zániku záruky.

Symbol blesku v trojúhelníku se nachází na různých místech motocyklu. Upozorňuje, že vystavení vysokému napětí může způsobit úraz elektrickým proudem, popáleniny i smrt. Vysokonapěťové součásti smějí servisovat pouze speciálně vyškolení technici. Vysokonapěťové kabely a vodiče mají oranžový plášť. Do těchto kabelů ani vodičů nezasahujte, nepropichujte je, nestříhejte ani jinak neupravujte.

PŘEDLOHA | LIST 12 | STRANA 8



Safety Information

Unplug Your Battery Pack

CAUTION: Proper care of the motorcycle's power pack is essential! Once your motorcycle is charged, disconnect the battery pack from AC power. Leaving your motorcycle unplugged will maximize long-term battery pack health. See "Battery Charging and Charger Usage", on page 28 for other important information regarding the battery pack.

WARNING! Talaria Komodo electric motorcycle has four riding modes (E, S, H, R), it's strongly suggested the fresh rider starts from the E riding mode. See "Riding Modes" information on page 14.

It's completely prohibited to do any modifications of the powertrain.

It's strongly suggested not to use any of the aftermarket performance parts, such as forks, shock absorbers, brakes, rims, and so on, to apply on your Talaria Komodo electric motorcycle. these aftermarket parts are not well tested and qualified by Talaria. If you apply these aftermarket parts on your Talaria Komodo electric motorcycle, you do it at your own risk.

8

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 12 | STRANA 8

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

ODPOJENÍ BATERIE

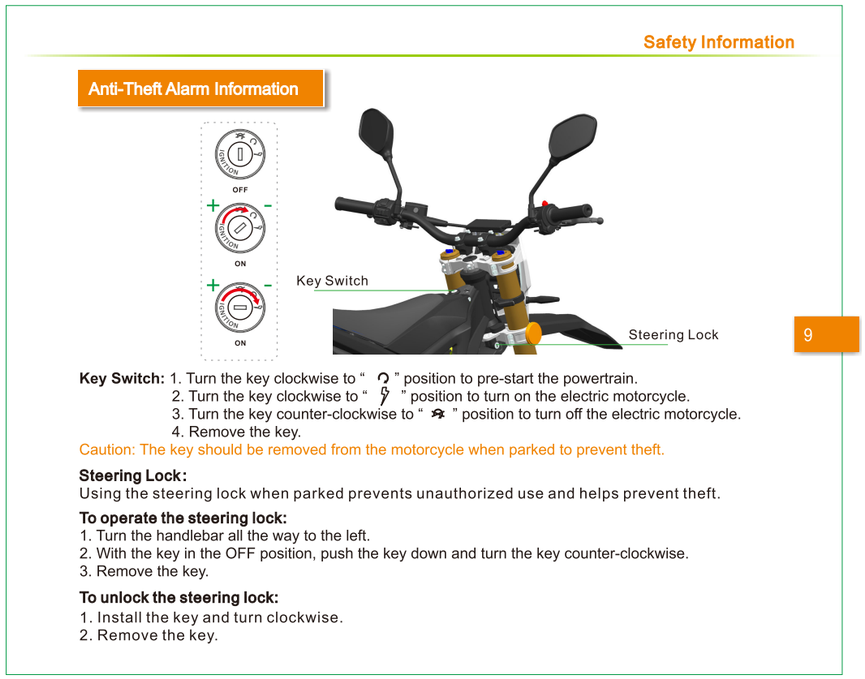
UPOZORNĚNÍ: Správná péče o baterii je nezbytná! Po nabití motocyklu odpojte baterii od střídavého síťového napájení. Ponechání motocyklu odpojeného od nabíječky maximalizuje dlouhodobou životnost baterie. Další důležité informace najdete v části Nabíjení baterie a používání nabíječky na straně 28.

VAROVÁNÍ! Talaria Komodo má čtyři jízdní režimy (E, S, H, R). Začínajícím jezdcům důrazně doporučujeme začít režimem E. Viz informace o jízdních režimech na straně 14.

Jakékoli úpravy pohonného ústrojí jsou zcela zakázány.

Důrazně nedoporučujeme používat dodatečně dodávané výkonnostní díly jiných výrobců, například vidlice, tlumiče, brzdy, ráfky apod. Tyto díly nejsou řádně otestovány a schváleny společností Talaria. Pokud je na svém motocyklu Talaria Komodo použijete, činíte tak na vlastní riziko.

PŘEDLOHA | LIST 13 | STRANA 9



Key Switch: 1. Turn the key clockwise to " " position to pre-start the powertrain.
2. Turn the key clockwise to " " position to turn on the electric motorcycle.
3. Turn the key counter-clockwise to " " position to turn off the electric motorcycle.
4. Remove the key.

Caution: The key should be removed from the motorcycle when parked to prevent theft.

Steering Lock:
Using the steering lock when parked prevents unauthorized use and helps prevent theft.

To operate the steering lock:
1. Turn the handlebar all the way to the left.
2. With the key in the OFF position, push the key down and turn the key counter-clockwise.
3. Remove the key.

To unlock the steering lock:
1. Install the key and turn clockwise.
2. Remove the key.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 13 | STRANA 9

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

INFORMACE O OCHRANĚ PROTI ODCIZENÍ

Popisky: Key Switch - spínací skříňka; Steering Lock - zámek řízení; OFF - vypnuto; ON - zapnuto.

SPÍNACÍ SKŘÍŇKA

1. Otočením klíčku po směru hodinových ručiček do první polohy ON (symbol kruhové šipky v obrázku) připravte pohon ke spuštění.

2. Dalším otočením po směru hodinových ručiček do polohy se symbolem blesku zapněte elektrický motocykl.

3. Otočením proti směru hodinových ručiček do polohy OFF (přeškrtnutý symbol v obrázku) motocykl vypnete.

4. Vyjměte klíček.

UPOZORNĚNÍ: Při parkování vyjměte klíček z motocyklu, abyste předešli krádeži.

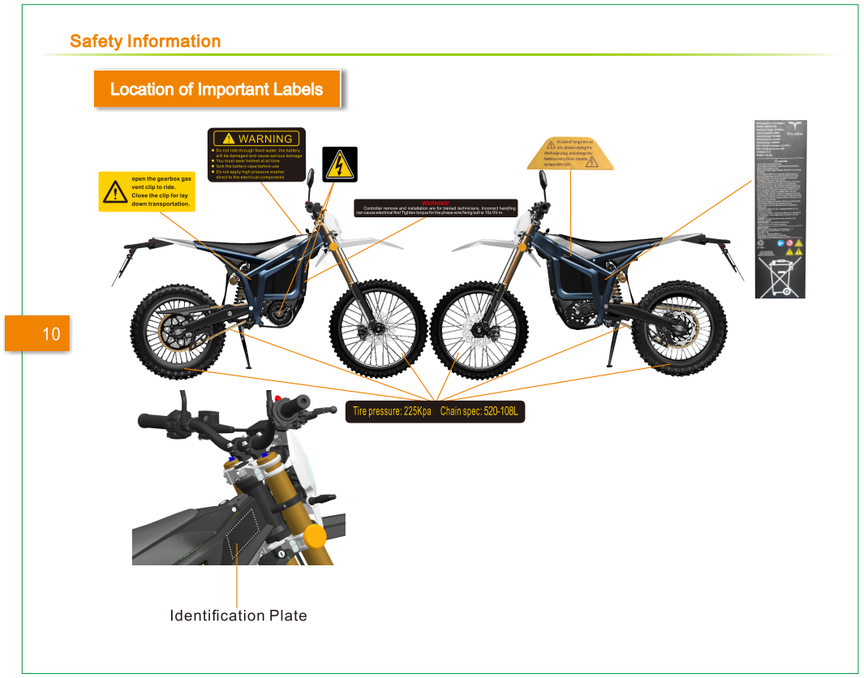
ZÁMEK ŘÍZENÍ

Používání zámku řízení při parkování brání neoprávněnému použití a pomáhá předcházet krádeži.

Uzamčení: 1. Otočte řídítka zcela doleva. 2. S klíčkem v poloze OFF jej zatlačte dolů a otočte proti směru hodinových ručiček. 3. Vyjměte klíček.

Odemčení: 1. Vložte klíček a otočte jím po směru hodinových ručiček. 2. Vyjměte klíček.

PŘEDLOHA | LIST 14 | STRANA 10



10

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 14 | STRANA 10

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE - UMÍSTĚNÍ DŮLEŽITÝCH ŠTÍTKŮ

Odvzdušnění převodovky: Pro jízdu otevřete svorku odvzdušnění. Při přepravě motocyklu vleže svorku uzavřete.

VAROVÁNÍ: Neprojíždějte záplavovou vodou; poškodí se baterie a vzniknou vážné škody. Vždy noste přilbu. Před použitím uzamkněte prostor baterie. Nemiřte vysokotlakou myčkou přímo na elektrické součásti.

Symbol blesku: nebezpečí vysokého napětí.

VAROVÁNÍ k řídicí jednotce: Demontáž a montáž jsou určeny vyškoleným technikům. Nesprávné zapojení může způsobit požár. Šrouby fázových vodičů utahujte momentem 10 ± 1 N·m.

Při dlouhodobém nepoužívání odpojte vybíjecí konektor. Každé tři měsíce baterii nabijte tak, aby měla 50 % nabití (SOC).

Tlak pneumatik: 225 kPa. Specifikace řetězu: 520-108L.

Identification Plate - identifikační štítek.

ŠTÍTEK BATERIE

Dobíjecí lithium-iontová baterie; model DM6672709. Jmenovité napětí 97,2 V DC. Typická kapacita 45 Ah; typická energie 4374 Wh. Jmenovitá kapacita 43,2 Ah; jmenovitá energie 4199 Wh. Nejvyšší nabíjecí napětí 113,4 V DC; nejvyšší nabíjecí proud 40 A. Označení 27INR22/71-9. Hmotnost 24 ± 1 kg.

UPOZORNĚNÍ: Neotevírat; nezkratovat. Nevystavovat vysokým teplotám, zdrojům tepla, slunci nebo ohni. Používat originální nabíječku Talaria; jinak může dojít k poškození baterie.

Při dlouhém odstavení odpojte vybíjecí konektor, zajistěte nabití přes 30 % a uložte baterii na suchém chladném místě. Každé tři měsíce ji zkontrolujte a nabíjejte 2 hodiny.

Okolní teplota ovlivňuje výkon a životnost baterie. Nepoužívejte ji mimo předepsaný rozsah. Štítek uvádí 0 až 45 °C při nabíjení a -20 až 55 °C při vybíjení; nejvhodnější teplota je 10 až 30 °C.

Baterii nenabíjejte bezprostředně po dlouhodobém provozu s vysokým výkonem. Nechte ji 30 minut větrat a stát, dokud její teplota přirozeně neklesne na běžnou hodnotu; jinak je ohrožena bezpečnost baterie.

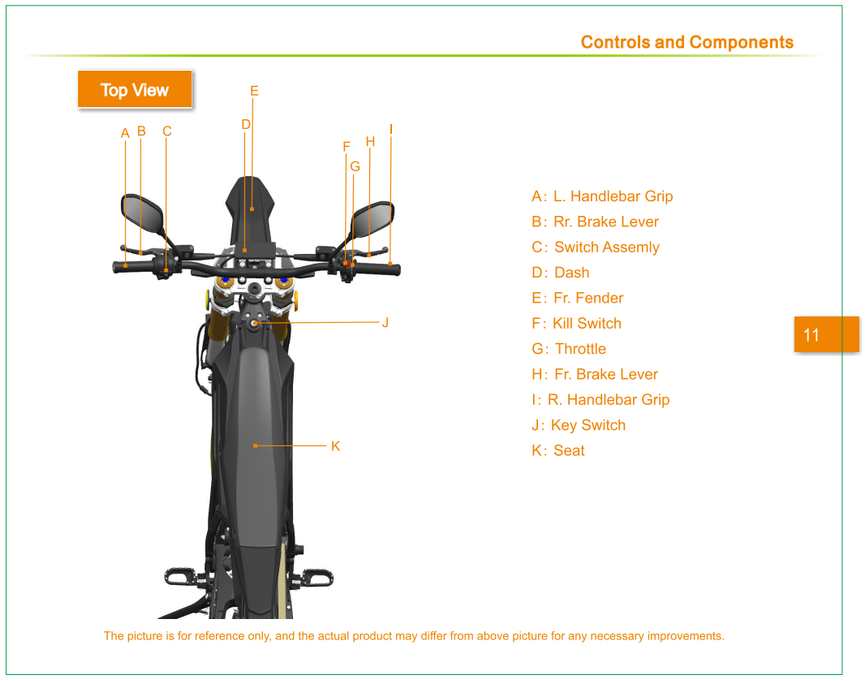
Baterie obsahuje nebezpečné chemické látky. Nerozebírejte ji; hrozí bezpečnostní rizika. Při likvidaci dodržujte místní předpisy.

Přeprava podle UN T-38.3; poškozené baterie se nesmějí přepravovat. Při požáru použijte vodní hasicí přístroj nebo velké množství vody k ochlazení celé baterie.

VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika zranění si přečtěte návod k obsluze (na štítku opakováno francouzsky). Pozor, uvnitř vysoké napětí; bez oprávnění nerozebírat. Vyrobeno v Číně. Symboly: recyklace lithium-iontové baterie, přečíst návod, zákaz ohně, elektrické a obecné nebezpečí, nevyhazovat do komunálního odpadu.

[Poznámka překladu: drobná kontaktní řádka výrobce na fotografii štítku je v předloze nečitelná; původní fotografie je zachována. Samostatný skladovací štítek uvádí 50 % nabití, štítek baterie přes 30 % a dvouhodinové nabíjení každé tři měsíce. Oba původní údaje jsou zachovány; další pokyny ke skladování jsou na straně 27.]

PŘEDLOHA | LIST 15 | STRANA 11



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 15 | STRANA 11

OVLÁDACÍ PRVKY A SOUČÁSTI - POHLED SHORA

A - levá rukojeť řídítek.

B - páčka zadní brzdy.

C - sestava přepínačů.

D - přístrojový panel.

E - přední blatník.

F - bezpečnostní vypínač (Kill Switch).

G - akcelerátor.

H - páčka přední brzdy.

I - pravá rukojeť řídítek.

J - spínací skříňka.

K - sedlo.

Obrázek je pouze orientační; skutečný výrobek se může v důsledku nezbytných zlepšení od vyobrazení lišit.

PŘEDLOHA | LIST 16 | STRANA 12



12

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 16 | STRANA 12

OVLÁDACÍ PRVKY A SOUČÁSTI - POHLED ZLEVA

A - přední vidlice.

B - přední levé směrové světlo.

C - světlomet.

D - levé zpětné zrcátko.

E - levý plastový kryt pod sedlem.

F - blatníček zadního tlumiče.

G - zadní blatník.

H - zadní levé směrové světlo.

I - osvětlení registrační značky.

J - přední kolo.

K - přední brzdový kotouč.

L - přední brzdový třmen.

M - levá odrazka.

N - řídicí jednotka.

O - ochranný kryt motoru.

P - převodovka.

Q - boční stojan.

R - kyvná vidlice.

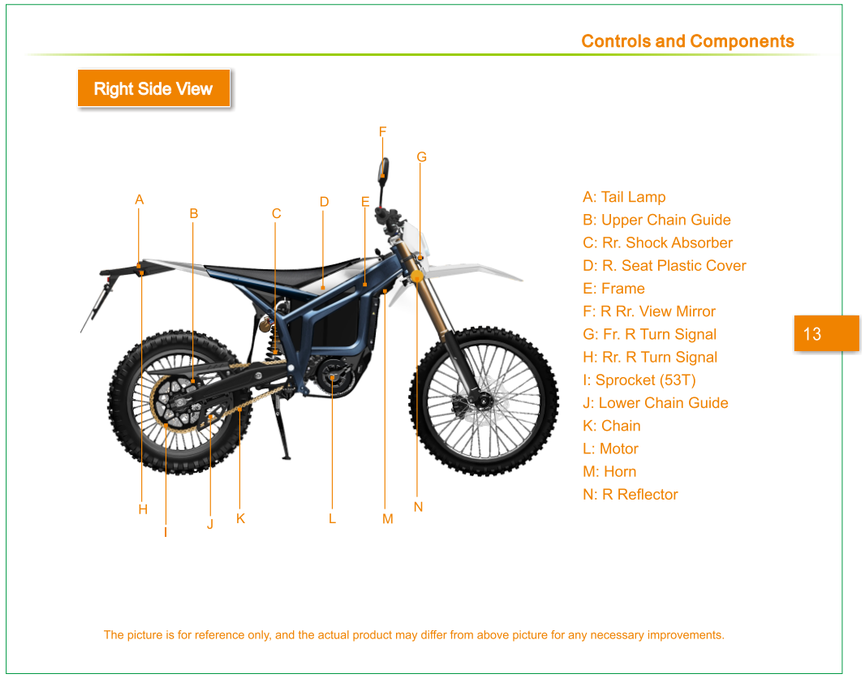
S - zadní brzdový třmen.

T - zadní brzdový kotouč.

U - zadní kolo.

Obrázek je pouze orientační; skutečný výrobek se může v důsledku nezbytných zlepšení od vyobrazení lišit.

PŘEDLOHA | LIST 17 | STRANA 13



13

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 17 | STRANA 13

OVLÁDACÍ PRVKY A SOUČÁSTI - POHLED ZPRAVA

A - zadní světlo.

B - horní vedení řetězu.

C - zadní tlumič.

D - pravý plastový kryt pod sedlem.

E - rám.

F - pravé zpětné zrcátko.

G - přední pravé směrové světlo.

H - zadní pravé směrové světlo.

I - rozeta s 53 zuby (53T).

J - dolní vedení řetězu.

K - řetěz.

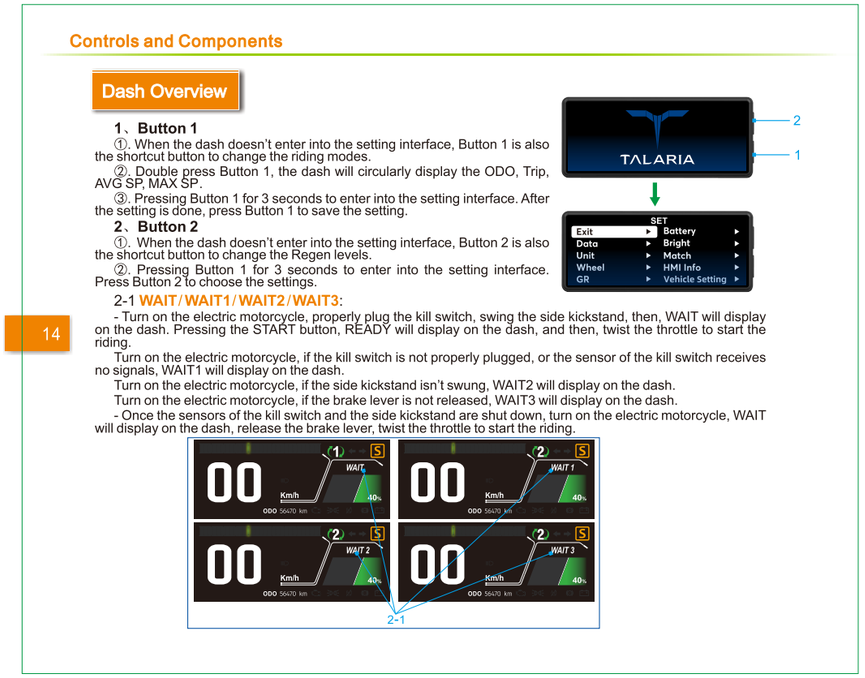
L - motor.

M - houkačka.

N - pravá odrazka.

Obrázek je pouze orientační; skutečný výrobek se může v důsledku nezbytných zlepšení od vyobrazení lišit.

PŘEDLOHA | LIST 18 | STRANA 14



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 18 | STRANA 14

OVLÁDACÍ PRVKY A SOUČÁSTI - PŘEHLED PŘÍSTROJOVÉHO PANELU

1. TLAČÍTKO 1

Pokud není panel v nabídce nastavení, tlačítko 1 slouží jako zkratka k přepínání jízdních režimů.

Dvojím stisknutím tlačítka 1 postupně přepínáte ODO, Trip, AVG SP a MAX SP.

Podržením tlačítka 1 po dobu 3 sekund otevřete nastavení. Po dokončení nastavení jej tlačítkem 1 uložíte.

2. TLAČÍTKO 2

Pokud není panel v nabídce nastavení, tlačítko 2 slouží jako zkratka k přepínání úrovní rekuperace.

Podržením tlačítka 1 po dobu 3 sekund otevřete nastavení; tlačítkem 2 volíte jeho položky.

2-1 WAIT / WAIT1 / WAIT2 / WAIT3

Zapněte motocykl, správně zapojte bezpečnostní vypínač a sklopte boční stojan; na panelu se zobrazí WAIT (čekání). Stiskněte START; zobrazí se READY (připraveno). Poté otočením akcelerátoru zahájíte jízdu.

WAIT1 se po zapnutí zobrazuje, pokud není bezpečnostní vypínač správně zapojen nebo jeho snímač nedostává signál.

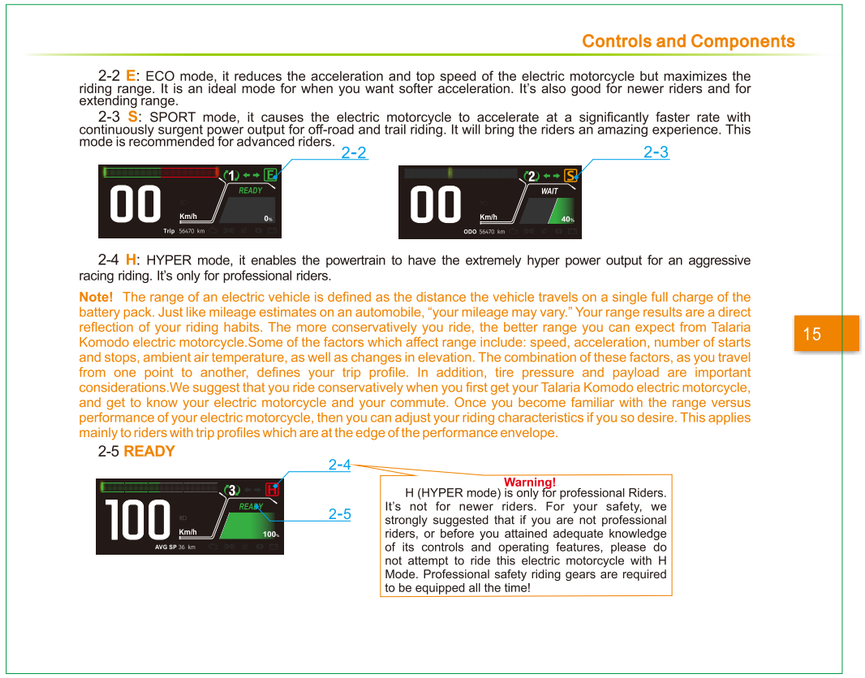
WAIT2 se po zapnutí zobrazuje, pokud není sklopen boční stojan.

WAIT3 se po zapnutí zobrazuje, pokud není uvolněna brzdová páčka.

Pokud jsou snímače bezpečnostního vypínače a bočního stojanu vypnuté, po zapnutí motocyklu se zobrazí WAIT. Uvolněte brzdovou páčku a otočením akcelerátoru zahájíte jízdu.

Popisky nabídky SET (nastavení): Exit - odejít; Data - jízdní údaje; Unit - jednotky; Wheel - kolo; GR - převodový poměr; Battery - baterie; Bright - jas; Match - kalibrace; HMI Info - informace o jednotkách; Vehicle Setting - nastavení vozidla. ODO - celková ujetá vzdálenost; Trip - dílčí vzdálenost; AVG SP - průměrná rychlost; MAX SP - nejvyšší rychlost.

PŘEDLOHA | LIST 19 | STRANA 15



Controls and Components

2-2 E: ECO mode, it reduces the acceleration and top speed of the electric motorcycle but maximizes the riding range. It is an ideal mode for when you want softer acceleration. It's also good for newer riders and for extending range.

2-3 S: SPORT mode, it causes the electric motorcycle to accelerate at a significantly faster rate with continuously surgent power output for off-road and trail riding. It will bring the riders an amazing experience. This mode is recommended for advanced riders.

2-4 H: HYPER mode, it enables the powertrain to have the extremely hyper power output for an aggressive racing riding. It's only for professional riders.

Note! The range of an electric vehicle is defined as the distance the vehicle travels on a single full charge of the battery pack. Just like mileage estimates on an automobile, "your mileage may vary." Your range results are a direct reflection of your riding habits. The more conservatively you ride, the better range you can expect from Talaria Komodo electric motorcycle.Some of the factors which affect range include: speed, acceleration, number of starts and stops, ambient air temperature, as well as changes in elevation. The combination of these factors, as you travel from one point to another, defines your trip profile. In addition, tire pressure and payload are important considerations.We suggest that you ride conservatively when you first get your Talaria Komodo electric motorcycle, and get to know your electric motorcycle and your commute. Once you become familiar with the range versus performance of your electric motorcycle, then you can adjust your riding characteristics if you so desire. This applies mainly to riders with trip profiles which are at the edge of the performance envelope.

2-5 READY

Warning!

H (HYPER mode) is only for professional Riders. It's not for newer riders. For your safety, we strongly suggested that if you are not professional riders, or before you attained adequate knowledge of its controls and operating features, please do not attempt to ride this electric motorcycle with H Mode. Professional safety riding gears are required to be equipped all the time!

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 19 | STRANA 15

JÍZDNÍ REŽIMY

2-2 E: Režim ECO omezuje zrychlení a nejvyšší rychlost elektrického motocyklu, ale maximalizuje dojezd. Je ideální pro jemnější zrychlení, začínající jezdce a prodloužení dojezdu.

2-3 S: Režim SPORT přináší výrazně rychlejší zrychlení a trvalý silný výkon pro terénní jízdu a jízdu po stezkách. Nabízí intenzivní zážitek. Doporučujeme jej pokročilým jezdcům.

2-4 H: Režim HYPER umožňuje extrémně vysoký výkon pro agresivní závodní jízdu. Je určen pouze profesionálním jezdcům.

POZNÁMKA K DOJEZDU

Dojezd elektrického vozidla je vzdálenost ujetá na jedno plné nabití baterie. Stejně jako odhadovaná spotřeba automobilu se i váš skutečný dojezd může lišit. Přímo odráží jízdní návyky: čím klidněji jedete, tím vyšší dojezd lze od Talaria Komodo očekávat.

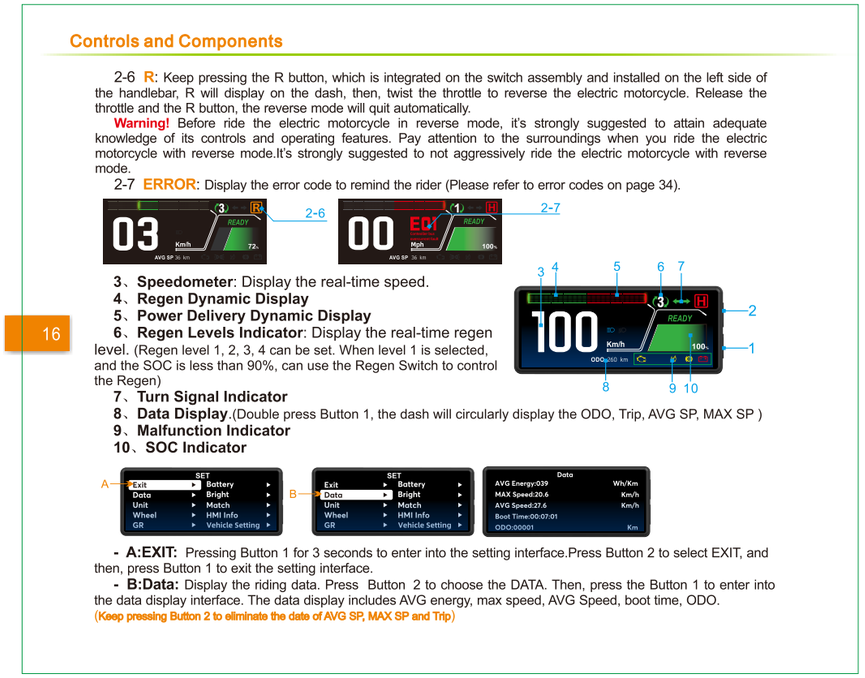
Dojezd ovlivňují rychlost, zrychlování, počet rozjezdů a zastavení, okolní teplota a změny nadmořské výšky. Kombinace těchto faktorů při přesunu z jednoho místa na druhé tvoří profil vaší trasy. Důležité jsou také tlak pneumatik a zatížení.

Po pořízení motocyklu doporučujeme jezdit zpočátku klidně a seznámit se s motocyklem a obvyklou trasou. Jakmile poznáte vztah mezi dojezdem a výkonem, můžete podle přání upravit způsob jízdy. To se týká zejména jezdců s trasami blízko mezí výkonových možností motocyklu.

2-5 READY - PŘIPRAVENO K JÍZDĚ

VAROVÁNÍ! Režim H (HYPER) je pouze pro profesionální jezdce, nikoli pro začátečníky. Nejste-li profesionální jezdec nebo ještě dostatečně neznáte ovládání a provozní vlastnosti motocyklu, kvůli vlastní bezpečnosti se nepokoušejte používat režim H. Vždy je nezbytná profesionální ochranná jezdecká výbava!

PŘEDLOHA | LIST 20 | STRANA 16



Controls and Components

2-6 R: Keep pressing the R button, which is integrated on the switch assembly and installed on the left side of the handlebar, R will display on the dash, then, twist the throttle to reverse the electric motorcycle. Release the throttle and the R button, the reverse mode will quit automatically.

Warning! Before ride the electric motorcycle in reverse mode, it's strongly suggested to attain adequate knowledge of its controls and operating features. Pay attention to the surroundings when you ride the electric motorcycle with reverse mode.It's strongly suggested to not aggressively ride the electric motorcycle with reverse mode.

2-7 ERROR: Display the error code to remind the rider (Please refer to error codes on page 34).

3、**Speedometer**: Display the real-time speed.
4、**Regen Dynamic Display**
5、**Power Delivery Dynamic Display**
6、**Regen Levels Indicator**: Display the real-time regen level. (Regen level 1, 2, 3, 4 can be set. When level 1 is selected, and the SOC is less than 90%, can use the Regen Switch to control the Regen)
7、**Turn Signal Indicator**
8、**Data Display**.(Double press Button 1, the dash will circularly display the ODO, Trip, AVG SP, MAX SP)
9、**Malfunction Indicator**
10、**SOC Indicator**

- **A:EXIT:** Pressing Button 1 for 3 seconds to enter into the setting interface.Press Button 2 to select EXIT, and then, press Button 1 to exit the setting interface.
- **B:Data:** Display the riding data. Press Button 2 to choose the DATA. Then, press the Button 1 to enter into the data display interface. The data display includes AVG energy, max speed, AVG Speed, boot time, ODO.

(Keep pressing Button 2 to eliminate the date of AVG SP, MAX SP and Trip)

16

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 20 | STRANA 16

PŘÍSTROJOVÝ PANEL - ZPÁTEČKA, UKAZATELE A ÚDAJE

2-6 R: Podržte tlačítko R v sestavě přepínačů na levé straně řídítek. Na panelu se zobrazí R. Otočením akcelerátoru motocykl couvá. Po uvolnění akcelerátoru i tlačítka R se režim zpátečky automaticky ukončí.

VAROVÁNÍ! Před couváním se důkladně seznamte s ovládáním a provozními vlastnostmi. Při couvání sledujte okolí. Důrazně nedoporučujeme agresivní jízdu na zpátečku.

2-7 ERROR: Zobrazení chybového kódu upozorňuje jezdce na závadu; viz kódy na straně 34.

3. Rychloměr: zobrazuje aktuální rychlost.

4. Dynamický ukazatel rekuperace.

5. Dynamický ukazatel dodávaného výkonu.

6. Ukazatel úrovně rekuperace: zobrazuje právě nastavenou úroveň 1, 2, 3 nebo 4. Při úrovni 1 a stavu nabití SOC pod 90 % lze rekuperaci ovládat přepínačem Regen.

7. Kontrolka směrových světel.

8. Zobrazení údajů: dvojím stisknutím tlačítka 1 se postupně přepínají ODO (celková vzdálenost), Trip (dílčí vzdálenost), AVG SP (průměrná rychlost) a MAX SP (nejvyšší rychlost).

9. Kontrolka poruchy.

10. Ukazatel SOC - stavu nabití baterie.

A: EXIT - OPUŠTĚNÍ NASTAVENÍ

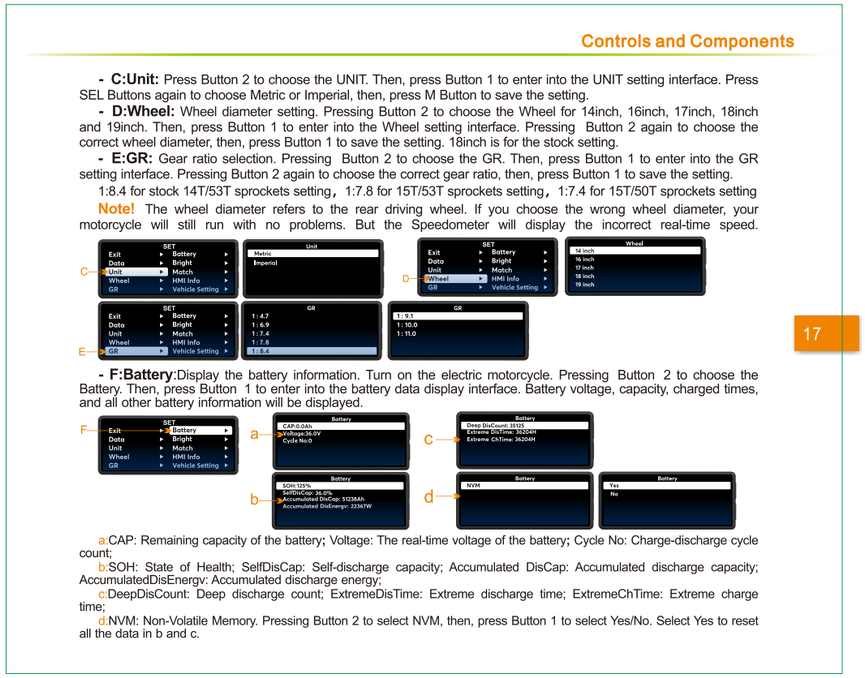
Podržením tlačítka 1 po dobu 3 sekund otevřete nastavení. Tlačítkem 2 vyberte EXIT a tlačítkem 1 nastavení opusťte.

B: DATA - JÍZDNÍ ÚDAJE

Tlačítkem 2 vyberte DATA a tlačítkem 1 otevřete obrazovku údajů. Zobrazí se AVG Energy - průměrná spotřeba energie (Wh/km), MAX Speed - nejvyšší rychlost, AVG Speed - průměrná rychlost, Boot Time - doba od zapnutí a ODO - celková vzdálenost.

Podržením tlačítka 2 vymažete AVG SP, MAX SP a Trip.

PŘEDLOHA | LIST 21 | STRANA 17



Controls and Components

- **C:Unit:** Press Button 2 to choose the UNIT. Then, press Button 1 to enter into the UNIT setting interface. Press SEL Buttons again to choose Metric or Imperial, then, press M Button to save the setting.
- **D:Wheel:** Wheel diameter setting. Pressing Button 2 to choose the Wheel for 14inch, 16inch, 17inch, 18inch and 19inch. Then, press Button 1 to enter into the Wheel setting interface. Pressing Button 2 again to choose the correct wheel diameter, then, press Button 1 to save the setting. 18inch is for the stock setting.
- **E:GR:** Gear ratio selection. Pressing Button 2 to choose the GR. Then, press Button 1 to enter into the GR setting interface. Pressing Button 2 again to choose the correct gear ratio, then, press Button 1 to save the setting.

1:8.4 for stock 14T/53T sprockets setting, 1:7.8 for 15T/53T sprockets setting, 1:7.4 for 15T/50T sprockets setting

Note! The wheel diameter refers to the rear driving wheel. If you choose the wrong wheel diameter, your motorcycle will still run with no problems. But the Speedometer will display the incorrect real-time speed.

- **F:Battery**:Display the battery information. Turn on the electric motorcycle. Pressing Button 2 to choose the Battery. Then, press Button 1 to enter into the battery data display interface. Battery voltage, capacity, charged times, and all other battery information will be displayed.

a:CAP: Remaining capacity of the battery; Voltage: The real-time voltage of the battery; Cycle No: Charge-discharge cycle count;

b:SOH: State of Health; SelfDisCap: Self-discharge capacity; Accumulated DisCap: Accumulated discharge capacity; AccumulatedDisEnergv: Accumulated discharge energy;

c:DeepDisCount: Deep discharge count; ExtremeDisTime: Extreme discharge time; ExtremeChTime: Extreme charge time;

d:NVM: Non-Volatile Memory. Pressing Button 2 to select NVM, then, press Button 1 to select Yes/No. Select Yes to reset all the data in b and c.

17

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 21 | STRANA 17

PŘÍSTROJOVÝ PANEL - JEDNOTKY, KOLA, PŘEVOD A BATERIE

C: UNIT - JEDNOTKY

Tlačítkem 2 vyberte UNIT, tlačítkem 1 otevřete nastavení jednotek. Podle textu předlohy tlačítky SEL vyberete Metric (metrické) nebo Imperial (imperiální) a tlačítkem M nastavení uložíte.

[Poznámka překladu: zde originál mění názvy tlačítek na SEL a M, přestože okolní postupy pracují s tlačítky 1 a 2. Původní označení je zachováno.]

D: WHEEL - PRŮMĚR KOLA

Tlačítkem 2 vyberte Wheel, tlačítkem 1 otevřete nastavení. Tlačítkem 2 zvolte správný průměr 14, 16, 17, 18 nebo 19 palců a tlačítkem 1 uložte. Tovární nastavení je 18 palců.

E: GR - PŘEVODOVÝ POMĚR

Tlačítkem 2 vyberte GR a tlačítkem 1 otevřete nastavení. Tlačítkem 2 zvolte správný poměr a tlačítkem 1 uložte: 1:8,4 pro původní řetězová kola 14T/53T; 1:7,8 pro 15T/53T; 1:7,4 pro 15T/50T. Vyobrazená nabídka dále obsahuje 1:4,7; 1:6,9; 1:9,1; 1:10,0 a 1:11,0.

POZNÁMKA: Průměr kola se vztahuje k zadnímu hnacímu kolu. Při chybném nastavení bude motocykl nadále fungovat, ale rychloměr bude zobrazovat nesprávnou rychlost.

F: BATTERY - INFORMACE O BATERII

Zapněte motocykl. Tlačítkem 2 vyberte Battery a tlačítkem 1 otevřete údaje baterie. Zobrazí se její napětí, kapacita, počet nabití a ostatní informace.

a: CAP - zbývající kapacita baterie; Voltage - aktuální napětí; Cycle No - počet nabíjecích a vybíjecích cyklů.

b: SOH - stav kondice baterie; SelfDisCap - kapacita samovybíjení; Accumulated DisCap - souhrnná vybitá kapacita; AccumulatedDisEnergy - souhrnná vydaná energie.

c: DeepDisCount - počet hlubokých vybití; ExtremeDisTime - doba extrémního vybíjení; ExtremeChTime - doba extrémního nabíjení.

d: NVM - paměť uchovávající data i bez napájení. Tlačítkem 2 vyberte NVM a tlačítkem 1 zvolte Yes/No (ano/ne). Volba Yes vymaže všechny údaje v bodech b a c.

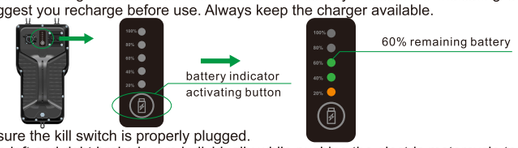
PŘEDLOHA | LIST 22 | STRANA 20

Starting and Operating

Pre-Ride Inspection

Before riding your Talaria KOMODO electric motorcycle, check the following to make sure the electric motorcycle is secure and intact:

- Battery: Make sure the charge indicator on the dash or the battery indicator is indicating a charged battery. We suggest you recharge before use. Always keep the charger available.



- Kill Switch: Make sure the kill switch is properly plugged.

- Brake: Squeeze the left and right brake levers individually while pushing the electric motorcycle to see if it rolls. It should be able to lock-up the wheels completely by applying the brakes.

- Throttle: Make sure the electric motorcycle be turned off, apply the throttle and release to verify that the throttle is smooth and snaps back correctly.



- Side Kickstand: Make sure the electric motorcycle be turned off, apply the side kickstand to check whether it can be properly swung back and swung out.



- Drive Chain: Make sure the electric motorcycle be turned off, check the chain tension and condition. Adjust if necessary. See “Drive Chain”, on page 44.

Warning! All the above inspections can be only done after the electric motorcycle is turned off !

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 22 | STRANA 20

SPUŠTĚNÍ A PROVOZ - KONTROLA PŘED JÍZDOU

Před jízdou na Talaria KOMODO zkontrolujte následující body, abyste se ujistili, že je motocykl bezpečný a nepoškozený.

BATERIE: Ukazatel nabití na panelu nebo baterii musí signalizovat nabitou baterii. Doporučujeme nabití před použitím. Mějte nabíječku vždy k dispozici. Popisky obrázku: battery indicator activating button - tlačítko aktivace ukazatele baterie; 60% remaining battery - zbývající nabití 60 %. Stupnice má 20, 40, 60, 80 a 100 %.

BEZPEČNOSTNÍ VYPÍNAČ: Ověřte správné zapojení.

BRZDY: Při tlačení motocyklu stiskněte samostatně levou a pravou brzdovou páčku. Zkontrolujte, zda se motocykl dále pohybuje. Brzdy musí dokázat kola zcela zablokovat.

AKCELERÁTOR: S vypnutým motocyklem otočte rukojetí a uvolněte ji. Musí se pohybovat plynule a správně se vracet.

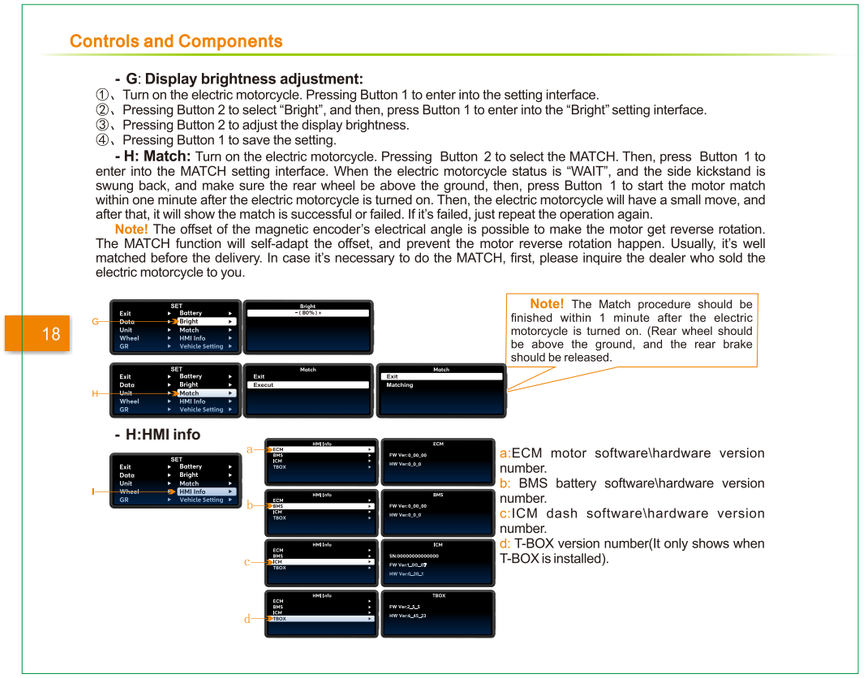
BOČNÍ STOJAN: S vypnutým motocyklem vyzkoušejte správné vyklápění i sklápění stojanu.

HNACÍ ŘETĚZ: S vypnutým motocyklem zkontrolujte stav a napnutí. Podle potřeby seřiďte. Viz Hnací řetěz na straně 44.

VAROVÁNÍ! Všechny výše uvedené kontroly lze provádět pouze s vypnutým elektrickým motocyklem!

[Poznámka překladu: tato tištěná strana 20 je v předloze vložena před stranami 18 a 19. Pořadí původního PDF zachováváme.]

PŘEDLOHA | LIST 23 | STRANA 18



Controls and Components

- **G**: **Display brightness adjustment:**

①、Turn on the electric motorcycle. Pressing Button 1 to enter into the setting interface.
②、Pressing Button 2 to select “Bright”, and then, press Button 1 to enter into the “Bright” setting interface.
③、Pressing Button 2 to adjust the display brightness.
④、Pressing Button 1 to save the setting.

- **H: Match:** Turn on the electric motorcycle. Pressing Button 2 to select the MATCH. Then, press Button 1 to enter into the MATCH setting interface. When the electric motorcycle status is “WAIT”, and the side kickstand is swung back, and make sure the rear wheel be above the ground, then, press Button 1 to start the motor match within one minute after the electric motorcycle is turned on. Then, the electric motorcycle will have a small move, and after that, it will show the match is successful or failed. If it’s failed, just repeat the operation again.

Note! The offset of the magnetic encoder’s electrical angle is possible to make the motor get reverse rotation. The MATCH function will self-adapt the offset, and prevent the motor reverse rotation happen. Usually, it’s well matched before the delivery. In case it’s necessary to do the MATCH, first, please inquire the dealer who sold the electric motorcycle to you.

- **H:HMI info**

a:ECM motor software\hardware version number.
b: BMS battery software\hardware version number.
c:ICM dash software\hardware version number.
d: T-BOX version number(It only shows when T-BOX is installed).

18

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 23 | STRANA 18

PŘÍSTROJOVÝ PANEL - JAS, KALIBRACE A INFORMACE O JEDNOTKÁCH

G: NASTAVENÍ JASU

1. Zapněte motocykl a tlačítkem 1 otevřete nastavení. 2. Tlačítkem 2 vyberte Bright a tlačítkem 1 jej otevřete. 3. Tlačítkem 2 upravte jas displeje. 4. Tlačítkem 1 nastavení uložte.

H: MATCH - KALIBRACE MOTORU

Zapněte motocykl. Tlačítkem 2 vyberte MATCH a tlačítkem 1 otevřete jeho nastavení. Motocykl musí být ve stavu WAIT, boční stojan sklopený a zadní kolo nad zemí. Do jedné minuty od zapnutí tlačítkem 1 spusťte kalibraci motoru. Motocykl se mírně pohne, potom se zobrazí výsledek: úspěch nebo neúspěch. Při neúspěchu postup opakujte.

POZNÁMKA: Posun elektrického úhlu magnetického snímače může způsobit opačné otáčení motoru. Funkce MATCH tento posun sama přizpůsobí a zabrání opačnému chodu. Obvykle je kalibrace správně provedena před dodáním. Pokud je nutné ji provést, nejprve se poraďte s prodejcem, který vám motocykl prodal.

POZNÁMKA: Celý postup MATCH musí být dokončen do 1 minuty od zapnutí. Zadní kolo musí být nad zemí a zadní brzda uvolněná.

Popisky: Match - kalibrace; Execut - spustit; Matching - probíhá kalibrace; Exit - odejít.

H: HMI INFO - INFORMACE O JEDNOTKÁCH

a: ECM - číslo verze softwaru/hardwaru motorové řídicí jednotky.

b: BMS - číslo verze softwaru/hardwaru baterie.

c: ICM - číslo verze softwaru/hardwaru přístrojového panelu.

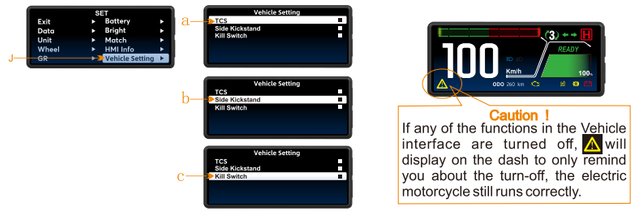
d: T-BOX - číslo verze; zobrazuje se jen při instalovaném T-BOXu.

FW - verze softwaru; HW - verze hardwaru; SN - výrobní číslo.

[Poznámka překladu: písmeno H je u Match a HMI Info v původním textu použito dvakrát; vyobrazení druhé položky používá I. Označení v textu je zachováno.]

PŘEDLOHA | LIST 24 | STRANA 19

- J:Vehicle Setting: Turn on the electric motorcycle. Pressing Button 2 to select the VEHICLE. Then, press Button 1 to enter into the Vehicle setting interface.



Caution !
If any of the functions in the Vehicle interface are turned off, ⚠ will display on the dash to only remind you about the turn-off, the electric motorcycle still runs correctly.

a: Pressing Button 2 to select TCS;Pressing Button 1 to tick the TCS;Pressing Button 1 for 3 seconds to exit.(Remarks: TCS is an optional function, not all the Talaria Komodo electric motorcycles are equipped with TCS)

b: Pressing Button 2 to select Side Kickstand;Pressing Button 1 to tick the Side Kickstand;Pressing Button 1 for 3 seconds to exit.

c: Pressing Button 2 to select Kill Switch;Pressing Button 1 to tick the Kill Switch;Pressing Button 1 for 3 seconds to exit.

Warning! If any of the functions are not ticked in the Vehicle setting interface, it means they are shut down, and some protecting functions of the electric motorcycle will be disabled.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 24 | STRANA 19

PŘÍSTROJOVÝ PANEL - NASTAVENÍ VOZIDLA

J: VEHICLE SETTING

Zapněte motocykl. Tlačítkem 2 vyberte VEHICLE a tlačítkem 1 otevřete nastavení vozidla.

a: Tlačítkem 2 vyberte TCS, tlačítkem 1 položku zaškrtněte. Podržením tlačítka 1 po dobu 3 sekund ukončete nastavení. Poznámka: TCS je volitelná funkce; ne všechny motocykly Talaria Komodo jsou vybaveny kontrolou trakce TCS.

b: Tlačítkem 2 vyberte Side Kickstand (boční stojan), tlačítkem 1 položku zaškrtněte. Podržením tlačítka 1 po dobu 3 sekund ukončete nastavení.

c: Tlačítkem 2 vyberte Kill Switch (bezpečnostní vypínač), tlačítkem 1 položku zaškrtněte. Podržením tlačítka 1 po dobu 3 sekund ukončete nastavení.

UPOZORNĚNÍ: Je-li některá funkce v nabídce Vehicle vypnutá, zobrazí se na panelu výstražný trojúhelník. Upozorňuje pouze na vypnutí funkce; motocykl podle předlohy nadále normálně jede.

VAROVÁNÍ! Nezaškrtnuté položky jsou vypnuté, a tím jsou deaktivovány některé ochranné funkce motocyklu.

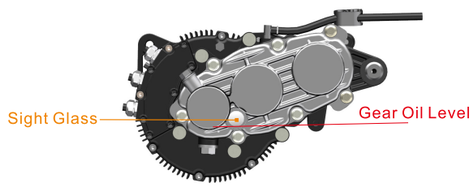
PŘEDLOHA | LIST 25 | STRANA 21

- Wheels:
Tires: Make sure the electric motorcycle be turned off, check both tires for condition and tread depth. Check cold tire pressure frequently. Check for damage and alignment. Maintain correct tire pressure as specified to be both front and rear tire 225KPa. Replace the tires when the tread height is worn 2/3 or more.
WARNING! Under-inflation is a common cause of tire failure and may result in severe tire cracking, tread separation, "blowout," or unexpected loss of electric motorcycle control causing serious injury or death. Inspect tires regularly to ensure proper inflation levels.
Wheels: Make sure the electric motorcycle be turned off, check whether the wheels are bent, cracked, loose, and have impact marks on the rims. Also check whether the spokes are bent, cracked, loose, and have missing spokes.

- Electric system: Check for correct function of the headlight, and the brake system.

- Front Fork and Rear Shock Absorber: Make sure the electric motorcycle be turned off, check whether the front fork and rear shock absorber work properly. As well as to properly adjust the setting of the front fork and the rear shock absorber accord to the different riding scenes and rider's weight.

- Gearbox: Make sure the electric motorcycle be turned off, check whether all the bolts of the gearbox are well fastened, as well as to check gear oil is not under the level through sight glass.



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 25 | STRANA 21

KONTROLA PŘED JÍZDOU - POKRAČOVÁNÍ

KOLA A PNEUMATIKY

S vypnutým motocyklem zkontrolujte stav obou pneumatik a hloubku dezénu. Pravidelně kontrolujte tlak za studena, poškození a vyrovnání. Udržujte předepsaný tlak 225 kPa vpředu i vzadu. Pneumatiku vyměňte, pokud je výška dezénu opotřebovaná o 2/3 nebo více.

VAROVÁNÍ! Podhuštění je častou příčinou selhání pneumatiky a může způsobit vážné praskání, oddělení běhounu, prasknutí pneumatiky nebo náhlou ztrátu kontroly nad motocyklem s následkem vážného zranění nebo smrti. Správné nahuštění pravidelně kontrolujte.

S vypnutým motocyklem zkontrolujte ohnutí, praskliny a uvolnění kol i stopy nárazu na ráfcích. Zkontrolujte také ohnuté, prasklé, uvolněné či chybějící paprsky výpletu.

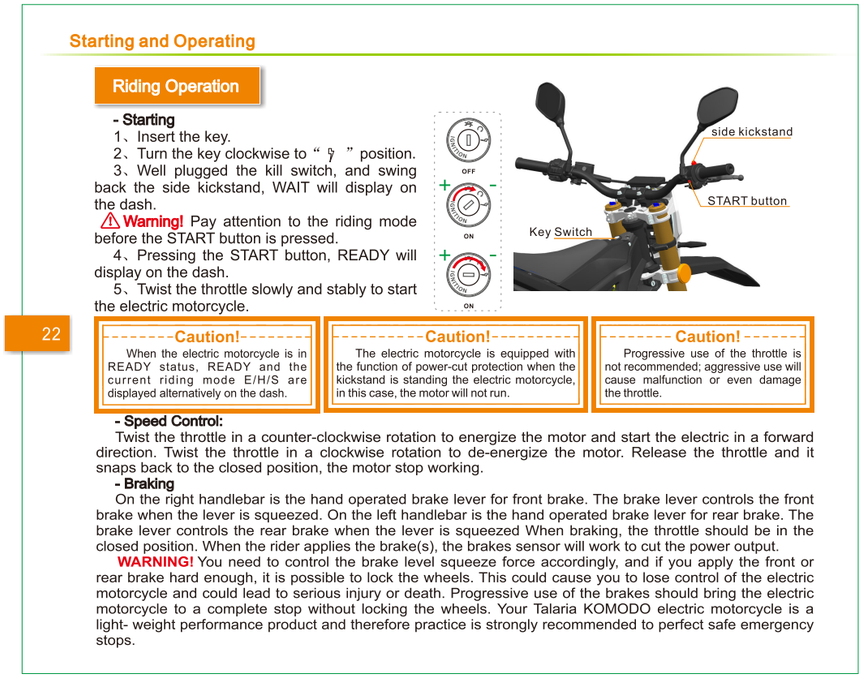
ELEKTRICKÝ SYSTÉM: Ověřte správnou funkci světlometu a brzdového systému.

PŘEDNÍ VIDLICE A ZADNÍ TLUMIČ: S vypnutým motocyklem zkontrolujte jejich funkci. Nastavení přizpůsobte podmínkám jízdy a hmotnosti jezdce.

PŘEVODOVKA: S vypnutým motocyklem zkontrolujte dotažení všech šroubů převodovky. Průhledítkem ověřte, že olej není pod předepsanou hladinou.

Popisky: Sight Glass - průhledítko; Gear Oil Level - hladina převodového oleje.

PŘEDLOHA | LIST 26 | STRANA 22



Starting and Operating

Riding Operation

- Starting

1、Insert the key.

2、Turn the key clockwise to " " position.

3、Well plugged the kill switch, and swing back the side kickstand, WAIT will display on the dash.

⚠ Warning! Pay attention to the riding mode before the START button is pressed.

4、Pressing the START button, READY will display on the dash.

5、Twist the throttle slowly and stably to start the electric motorcycle.

22

Caution!

When the electric motorcycle is in READY status, READY and the current riding mode E/H/S are displayed alternatively on the dash.

Caution!

The electric motorcycle is equipped with the function of power-cut protection when the kickstand is standing the electric motorcycle, in this case, the motor will not run.

Caution!

Progressive use of the throttle is not recommended; aggressive use will cause malfunction or even damage the throttle.

- Speed Control:

Twist the throttle in a counter-clockwise rotation to energize the motor and start the electric in a forward direction. Twist the throttle in a clockwise rotation to de-energize the motor. Release the throttle and it snaps back to the closed position, the motor stop working.

- Braking

On the right handlebar is the hand operated brake lever for front brake. The brake lever controls the front brake when the lever is squeezed. On the left handlebar is the hand operated brake lever for rear brake. The brake lever controls the rear brake when the lever is squeezed When braking, the throttle should be in the closed position. When the rider applies the brake(s), the brakes sensor will work to cut the power output.

WARNING! You need to control the brake level squeeze force accordingly, and if you apply the front or rear brake hard enough, it is possible to lock the wheels. This could cause you to lose control of the electric motorcycle and could lead to serious injury or death. Progressive use of the brakes should bring the electric motorcycle to a complete stop without locking the wheels. Your Talaria KOMODO electric motorcycle is a light- weight performance product and therefore practice is strongly recommended to perfect safe emergency stops.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 26 | STRANA 22

SPUŠTĚNÍ A PROVOZ - OBSLUHA PŘI JÍZDĚ

SPUŠTĚNÍ

1. Vložte klíček. 2. Otočte jej po směru hodinových ručiček do polohy se symbolem blesku. 3. Správně zapojte bezpečnostní vypínač a sklopte boční stojan. Na panelu se zobrazí WAIT.

VAROVÁNÍ! Před stisknutím START si zkontrolujte zvolený jízdní režim.

4. Stiskněte START; zobrazí se READY. 5. Pomalým a plynulým otočením akcelerátoru motocykl rozjeďte.

Popisky: Key Switch - spínací skříňka; START button - tlačítko START; side kickstand - boční stojan. [Popisek „side kickstand“ na tomto obrázku mylně ukazuje k řídítkům.]

UPOZORNĚNÍ: Ve stavu READY se na panelu střídavě zobrazuje READY a zvolený režim E/H/S.

UPOZORNĚNÍ: Motocykl má ochranné odpojení pohonu, pokud stojí na vyklopeném bočním stojanu. Motor v takovém případě neběží.

UPOZORNĚNÍ: Originál nedoporučuje „progressive use“ akcelerátoru a uvádí, že agresivní zacházení způsobí poruchu nebo jeho poškození. [Pojem „progressive“ je zde nejasný; předchozí krok výslovně požaduje pomalé a plynulé ovládání.]

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI

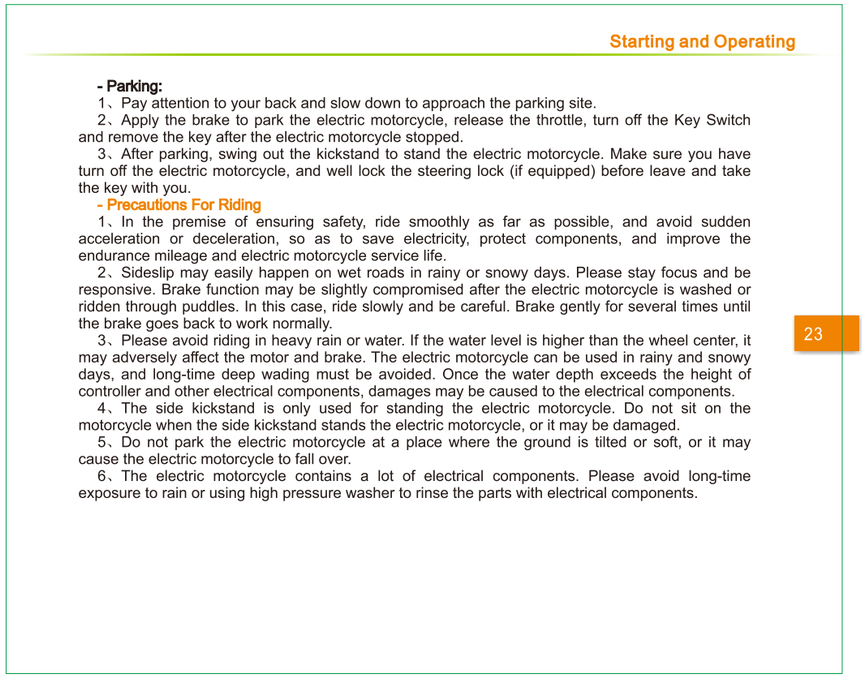
Otočením akcelerátoru proti směru hodinových ručiček uvedete motor do chodu a motocykl se rozjede dopředu. Otočením po směru hodinových ručiček se přívod výkonu vypne. Po uvolnění se rukojeť vrátí do zavřené polohy a motor přestane zabírat.

BRZDĚNÍ

Pravá páčka ovládá přední brzdu, levá páčka zadní. Brzda se aktivuje stisknutím příslušné páčky. Při brzdění musí být akcelerátor zavřený. Stisk brzdy aktivuje brzdový snímač, který odpojí výkon motoru.

VAROVÁNÍ! Sílu stisku brzd přizpůsobte situaci. Příliš prudký stisk přední nebo zadní brzdy může zablokovat kola a způsobit ztrátu kontroly, vážné zranění nebo smrt. Plynulým brzděním zastavte bez zablokování kol. Talaria KOMODO je lehký a výkonný motocykl; důrazně doporučujeme nacvičit bezpečné nouzové zastavení.

PŘEDLOHA | LIST 27 | STRANA 23



Starting and Operating

- Parking:

1、Pay attention to your back and slow down to approach the parking site.

2、Apply the brake to park the electric motorcycle, release the throttle, turn off the Key Switch and remove the key after the electric motorcycle stopped.

3、After parking, swing out the kickstand to stand the electric motorcycle. Make sure you have turn off the electric motorcycle, and well lock the steering lock (if equipped) before leave and take the key with you.

- Precautions For Riding

1、In the premise of ensuring safety, ride smoothly as far as possible, and avoid sudden acceleration or deceleration, so as to save electricity, protect components, and improve the endurance mileage and electric motorcycle service life.

2、Sideslip may easily happen on wet roads in rainy or snowy days. Please stay focus and be responsive. Brake function may be slightly compromised after the electric motorcycle is washed or ridden through puddles. In this case, ride slowly and be careful. Brake gently for several times until the brake goes back to work normally.

3、Please avoid riding in heavy rain or water. If the water level is higher than the wheel center, it may adversely affect the motor and brake. The electric motorcycle can be used in rainy and snowy days, and long-time deep wading must be avoided. Once the water depth exceeds the height of controller and other electrical components, damages may be caused to the electrical components.

4、The side kickstand is only used for standing the electric motorcycle. Do not sit on the motorcycle when the side kickstand stands the electric motorcycle, or it may be damaged.

5、Do not park the electric motorcycle at a place where the ground is tilted or soft, or it may cause the electric motorcycle to fall over.

6、The electric motorcycle contains a lot of electrical components. Please avoid long-time exposure to rain or using high pressure washer to rinse the parts with electrical components.

23

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 27 | STRANA 23

PARKOVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI JÍZDĚ

PARKOVÁNÍ

1. Sledujte prostor za sebou a zpomalte při přiblížení k místu parkování.

2. Zabrzděte, uvolněte akcelerátor, vypněte spínací skříňku a po zastavení vyjměte klíček.

3. Vyklopte boční stojan a postavte na něj motocykl. Před odchodem ověřte vypnutí motocyklu a zamkněte zámek řízení, je-li součástí výbavy. Klíček si vezměte s sebou.

OPATŘENÍ PŘI JÍZDĚ

1. Při zachování bezpečnosti jezděte co nejplynuleji. Vyhněte se náhlému zrychlování a zpomalování. Šetříte tak energii, chráníte součásti, prodlužujete dojezd a životnost motocyklu.

2. Na mokré vozovce za deště nebo sněžení snadno vznikne boční smyk. Zůstaňte soustředění a připravení reagovat. Po umytí nebo průjezdu kaluží může být účinek brzd dočasně omezený. Jeďte opatrně a pomalu; několikrát lehce přibrzděte, dokud brzdy opět nefungují normálně.

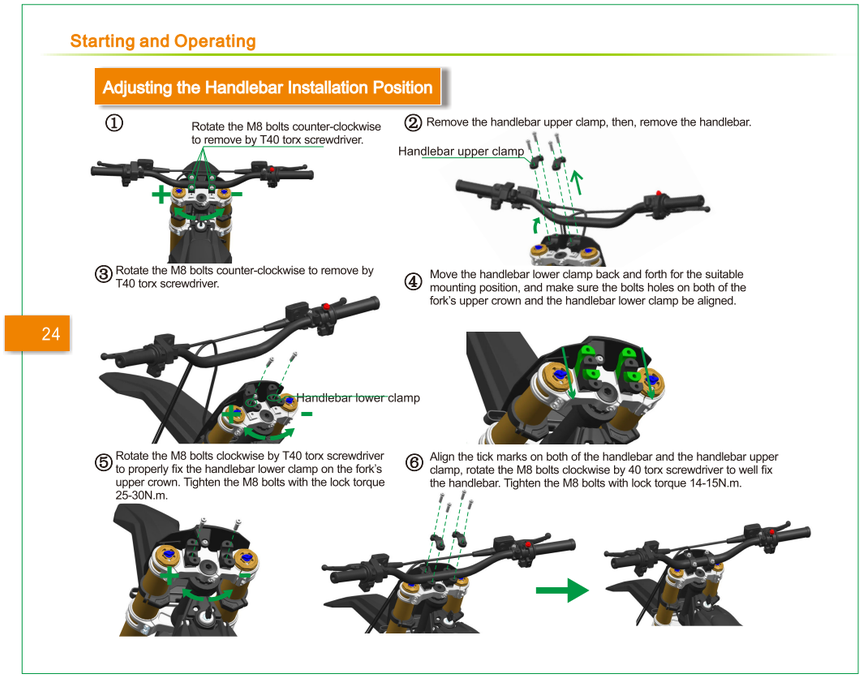
3. Vyhýbejte se jízdě v silném dešti nebo vodě. Voda nad středem kola může nepříznivě ovlivnit motor a brzdy. Motocykl lze používat za deště a sněžení, ale vyhněte se dlouhému průjezdu hlubokou vodou. Dosáhne-li voda nad výšku řídicí jednotky a ostatních elektrických součástí, může je poškodit.

4. Boční stojan slouží pouze k podepření motocyklu. Nesedejte na motocykl, pokud stojí na bočním stojanu; mohlo by dojít k jeho poškození.

5. Neparkujte na svažitém nebo měkkém podkladu; motocykl může spadnout.

6. Motocykl obsahuje mnoho elektrických součástí. Nevystavujte jej dlouhodobě dešti a části s elektrickými součástmi neoplachujte vysokotlakou myčkou.

PŘEDLOHA | LIST 28 | STRANA 24

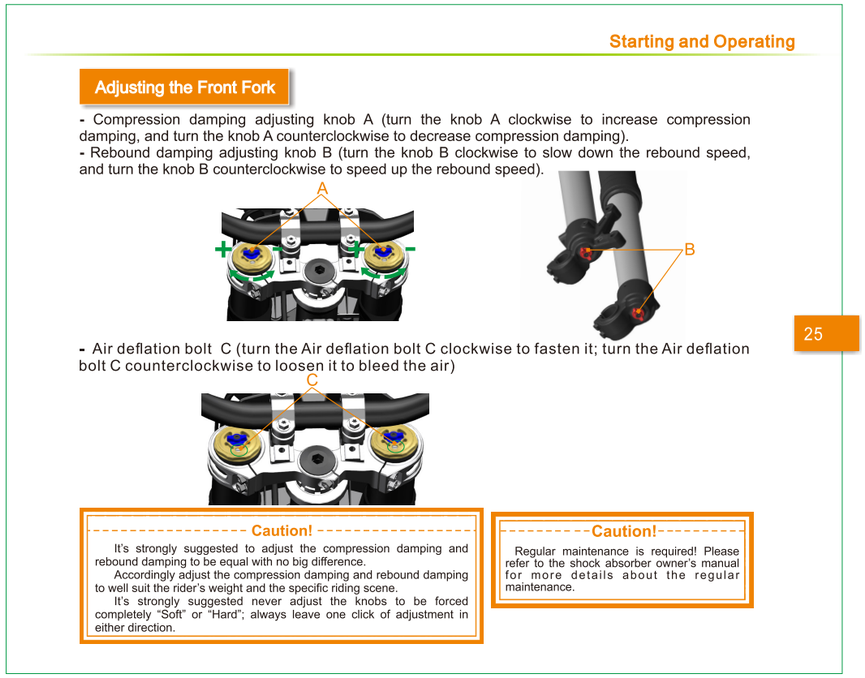


ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 28 | STRANA 24

NASTAVENÍ MONTÁŽNÍ POLOHY ŘÍDÍTEK

1. Klíčem Torx T40 vyšroubujte šrouby M8 proti směru hodinových ručiček.
2. Sejměte horní objímky a vyjměte řídítka. Popisek Handlebar upper clamp - horní objímka řídítek.
3. Klíčem Torx T40 vyšroubujte šrouby M8 proti směru hodinových ručiček. Popisek Handlebar lower clamp - dolní držák řídítek.
4. Posuňte dolní držák řídítek vpřed nebo vzad do vhodné montážní polohy. Otvory pro šrouby v horních brýlích vidlice a dolním držáku musí lícovat.
5. Klíčem Torx T40 zašroubujte šrouby M8 po směru hodinových ručiček a připevněte dolní držák k horním brýlím. Šrouby M8 utáhněte momentem 25-30 N·m.
6. Srovnejte rysky na řídítkách a horních objímkách. Klíčem Torx T40 zašroubujte šrouby M8 po směru hodinových ručiček a zajistěte řídítka. Šrouby utáhněte momentem 14-15 N·m.

PŘEDLOHA | LIST 29 | STRANA 25



Starting and Operating

Adjusting the Front Fork

- Compression damping adjusting knob A (turn the knob A clockwise to increase compression damping, and turn the knob A counterclockwise to decrease compression damping).
- Rebound damping adjusting knob B (turn the knob B clockwise to slow down the rebound speed, and turn the knob B counterclockwise to speed up the rebound speed).

25

- Air deflation bolt C (turn the Air deflation bolt C clockwise to fasten it; turn the Air deflation bolt C counterclockwise to loosen it to bleed the air)

Caution!

It's strongly suggested to adjust the compression damping and rebound damping to be equal with no big difference.
Accordingly adjust the compression damping and rebound damping to well suit the rider's weight and the specific riding scene.
It's strongly suggested never adjust the knobs to be forced completely "Soft" or "Hard"; always leave one click of adjustment in either direction.

Caution!

Regular maintenance is required! Please refer to the shock absorber owner's manual for more details about the regular maintenance.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 29 | STRANA 25

SEŘÍZENÍ PŘEDNÍ VIDLICE

Ovladač A nastavuje tlumení komprese. Otáčením po směru hodinových ručiček tlumení komprese zvýšíte, proti směru jej snížíte.

Ovladač B nastavuje tlumení odskoku. Otáčením po směru hodinových ručiček návrat vidlice zpomalíte, proti směru jej zrychlíte.

Odvzdušňovací šroub C: otáčením po směru hodinových ručiček jej utáhnete; otáčením proti směru jej povolíte a vypustíte vzduch. Polohu ovladačů A, B a šroubů C ukazují originální obrázky.

UPOZORNĚNÍ: Důrazně se doporučuje nastavit tlumení komprese a odskoku vyrovnaně, bez velkého rozdílu. Nastavení přizpůsobte hmotnosti jezdce a konkrétním jízdním podmínkám. Ovladače nikdy násilím neutahujte úplně na doraz do polohy Soft (měkké) ani Hard (tvrdé). V každém směru ponechte alespoň jedno cvaknutí do krajní polohy.

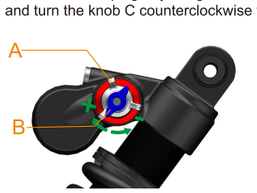
UPOZORNĚNÍ: Je nutná pravidelná údržba. Podrobnosti o pravidelné údržbě najdete v příručce odpružení.

PŘEDLOHA | LIST 30 | STRANA 26

Starting and Operating

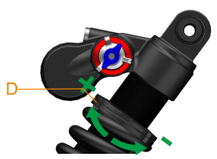
Adjusting the Rear Shock Absorber

- High-speed compression damping adjusting knob A (turn the knob A clockwise to increase compression damping, and turn the knob A counterclockwise to decrease the compression damping)
- Low-speed compression damping adjusting knob B (turn the knob B clockwise to increase the compression damping, and turn the knob B counterclockwise to decrease the compression damping)
- Rebound damping adjusting knob C (turn the knob C clockwise to slow down the rebound speed, and turn the knob C counterclockwise to speed up the rebound speed)





- Spring preload adjusting collar D (turn the collar D clockwise to increase the spring preload, and turn the adjuster D counterclockwise to decrease the spring preload)



Caution!

Regular maintenance is required! Please refer to the shock absorber owner's manual for more details about the regular maintenance.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 30 | STRANA 26

SEŘÍZENÍ ZADNÍHO TLUMIČE

Ovladač A nastavuje tlumení komprese při rychlém pohybu tlumiče. Otáčením po směru hodinových ručiček tlumení zvýšíte, proti směru jej snížíte.

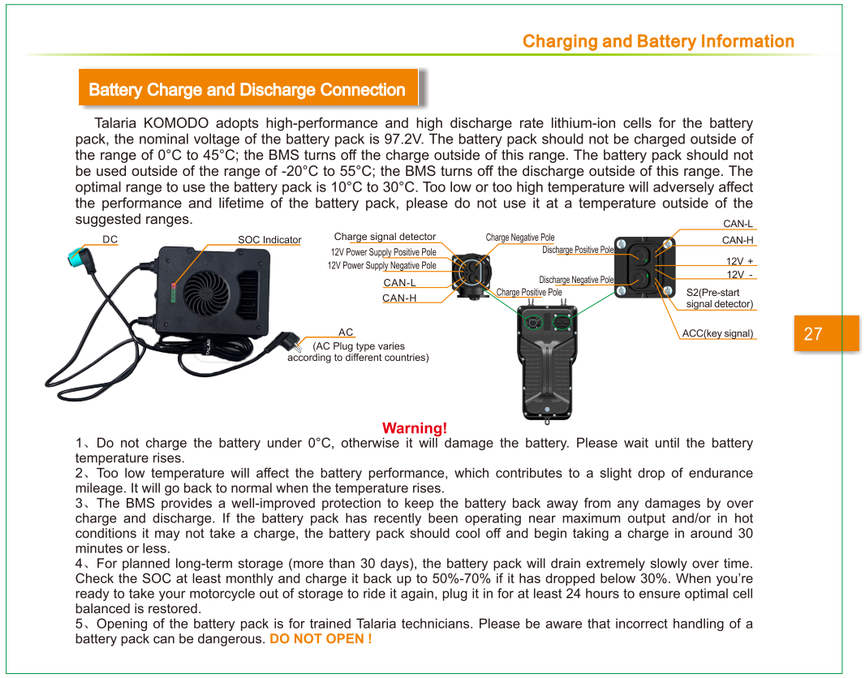
Ovladač B nastavuje tlumení komprese při pomalém pohybu tlumiče. Otáčením po směru hodinových ručiček tlumení zvýšíte, proti směru jej snížíte.

Ovladač C nastavuje tlumení odskoku. Otáčením po směru hodinových ručiček návrat zpomalíte, proti směru jej zrychlíte.

Seřizovací matice D nastavuje předpětí pružiny. Otáčením po směru hodinových ručiček předpětí zvýšíte, proti směru jej snížíte. Polohu A, B, C a D i směry otáčení ukazují původní obrázky.

UPOZORNĚNÍ: Je nutná pravidelná údržba. Podrobnosti o pravidelné údržbě najdete v příručce tlumiče.

PŘEDLOHA | LIST 31 | STRANA 27



Charging and Battery Information

Battery Charge and Discharge Connection

Talaria KOMODO adopts high-performance and high discharge rate lithium-ion cells for the battery pack, the nominal voltage of the battery pack is 97.2V. The battery pack should not be charged outside of the range of 0°C to 45°C; the BMS turns off the charge outside of this range. The battery pack should not be used outside of the range of -20°C to 55°C; the BMS turns off the discharge outside of this range. The optimal range to use the battery pack is 10°C to 30°C. Too low or too high temperature will adversely affect the performance and lifetime of the battery pack, please do not use it at a temperature outside of the suggested ranges.

Warning!

1、Do not charge the battery under 0°C, otherwise it will damage the battery. Please wait until the battery temperature rises.
2、Too low temperature will affect the battery performance, which contributes to a slight drop of endurance mileage. It will go back to normal when the temperature rises.
3、The BMS provides a well-improved protection to keep the battery back away from any damages by over charge and discharge. If the battery pack has recently been operating near maximum output and/or in hot conditions it may not take a charge, the battery pack should cool off and begin taking a charge in around 30 minutes or less.
4、For planned long-term storage (more than 30 days), the battery pack will drain extremely slowly over time. Check the SOC at least monthly and charge it back up to 50%-70% if it has dropped below 30%. When you're ready to take your motorcycle out of storage to ride it again, plug it in for at least 24 hours to ensure optimal cell balanced is restored.
5、Opening of the battery pack is for trained Talaria technicians. Please be aware that incorrect handling of a battery pack can be dangerous. **DO NOT OPEN !**

27

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 31 | STRANA 27

BATERIE - NABÍJECÍ A VYBÍJECÍ PŘIPOJENÍ

Talaria KOMODO používá výkonné lithium-iontové články schopné vysokého vybíjecího proudu. Jmenovité napětí baterie je 97,2 V. Baterii nenabíjejte mimo rozsah 0 až 45 °C; BMS mimo tento rozsah nabíjení vypne. Baterii nepoužívejte mimo rozsah −20 až 55 °C; BMS mimo tento rozsah vypne vybíjení. Optimální provozní teplota je 10 až 30 °C. Příliš nízká či vysoká teplota zhoršuje výkon a životnost baterie; nepoužívejte ji mimo doporučené rozsahy.

Popisky nabíječky a konektorů: DC = stejnosměrný výstup; AC = síťový vstup střídavého napětí; typ síťové zástrčky se liší podle země. SOC Indicator = ukazatel stavu nabití; Charge signal detector = detekce nabíjecího signálu; Charge Negative/Positive Pole = záporný/kladný nabíjecí pól; Discharge Positive/Negative Pole = kladný/záporný vybíjecí pól; 12V Power Supply Positive/Negative Pole = kladný/záporný pól napájení 12 V. CAN-L, CAN-H a 12V+/12V− zůstávají označeny podle obrázku. S2 (Pre-start signal detector) = detekce předspouštěcího signálu; ACC (key signal) = signál spínacího klíčku. Zapojení a polohu kontaktů ukazuje původní obrázek.

VAROVÁNÍ:

1. Nenabíjejte baterii pod 0 °C, jinak ji poškodíte. Vyčkejte, až její teplota vzroste.

2. Příliš nízká teplota snižuje výkon baterie a mírně zkracuje dojezd. Po oteplení se výkon vrátí k normálu.

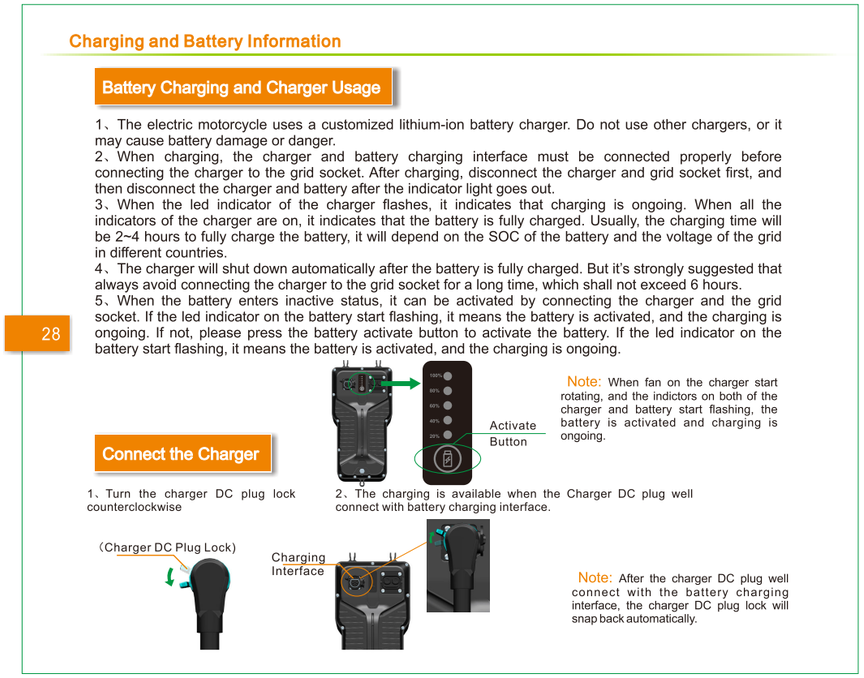
3. BMS poskytuje ochranu před přebitím a nadměrným vybitím. Pokud baterie předtím pracovala téměř na plný výkon nebo v horku, nemusí přijímat nabíjení. Měla by vychladnout a začít přijímat nabíjení přibližně do 30 minut.

4. Při plánovaném dlouhodobém skladování delším než 30 dní se baterie velmi pomalu vybíjí. Stav nabití kontrolujte alespoň jednou za měsíc. Pokud klesne pod 30 %, dobijte ji na 50-70 %. Před jízdou po skladování ji podle originálu připojte k nabíjení alespoň na 24 hodin, aby se obnovilo optimální vyrovnání článků.

5. Baterii smějí otevírat pouze vyškolení technici Talaria. Nesprávná manipulace může být nebezpečná. NEOTEVÍREJTE!

Poznámka překladu: Pokyn k alespoň 24hodinovému nabíjení po skladování je převzat doslova. Následující strana současně uvádí běžný limit připojení 6 hodin. Oba údaje předlohy jsou zachovány; před dlouhým nabíjením si postup nechte potvrdit autorizovaným servisem.

PŘEDLOHA | LIST 32 | STRANA 28



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 32 | STRANA 28

NABÍJENÍ BATERIE A POUŽÍVÁNÍ NABÍJEČKY

1. Motocykl používá speciální nabíječku lithium-iontové baterie. Nepoužívejte jiné nabíječky: mohly by způsobit poškození baterie nebo nebezpečí.

2. Před připojením nabíječky do síťové zásuvky ji řádně spojte s nabíjecím konektorem baterie. Po nabití nejprve odpojte nabíječku od zásuvky; po zhasnutí kontrolky ji odpojte od baterie.

3. Blikající LED kontrolka nabíječky znamená probíhající nabíjení. Pokud svítí všechny kontrolky, je baterie plně nabitá. Plné nabití obvykle trvá 2-4 hodiny podle výchozího nabití baterie a síťového napětí v jednotlivých zemích.

4. Po plném nabití se nabíječka automaticky vypne. Důrazně se však doporučuje nenechávat ji dlouho připojenou k síti; připojení nemá přesáhnout 6 hodin.

5. Neaktivní baterii lze aktivovat připojením nabíječky a síťové zásuvky. Pokud LED kontrolka baterie začne blikat, je baterie aktivní a nabíjí se. Pokud ne, stiskněte aktivační tlačítko na baterii. Blikání LED potvrdí aktivaci a nabíjení.

Poznámka: Pokud se rozběhne ventilátor nabíječky a kontrolky nabíječky i baterie začnou blikat, je baterie aktivovaná a nabíjení probíhá. Activate Button = aktivační tlačítko. Ukazatel na obrázku má stupně 20 %, 40 %, 60 %, 80 % a 100 %.

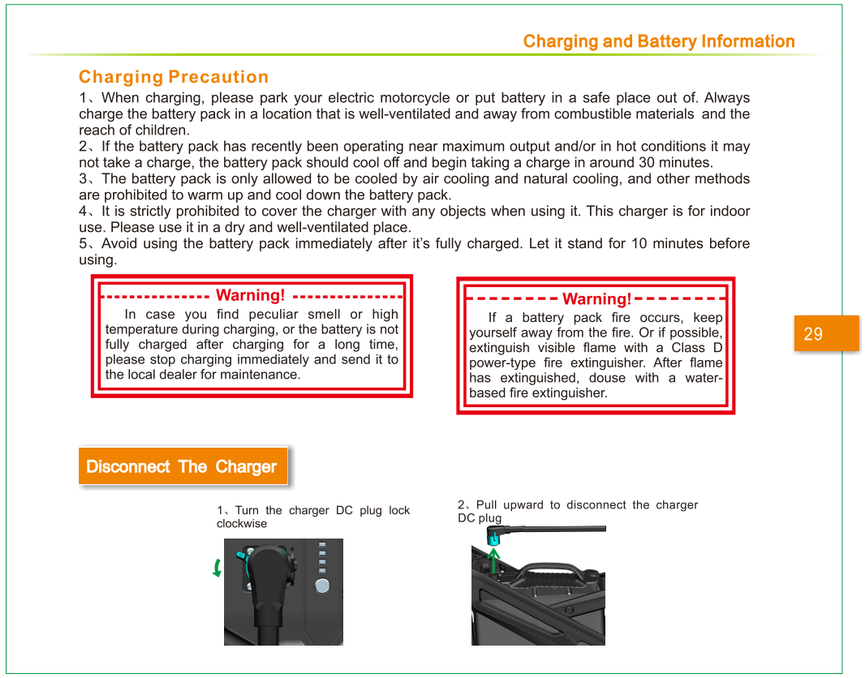
Připojení nabíječky

1. Otočte západku stejnosměrného konektoru nabíječky proti směru hodinových ručiček.

2. Nabíjení je možné po řádném spojení stejnosměrného konektoru nabíječky s nabíjecím konektorem baterie. Po správném zapojení se západka konektoru automaticky vrátí a zajistí jej.

Popisky: Charger DC Plug Lock = západka stejnosměrného konektoru nabíječky; Charging Interface = nabíjecí konektor.

PŘEDLOHA | LIST 33 | STRANA 29



Charging and Battery Information

Charging Precaution

1、When charging, please park your electric motorcycle or put battery in a safe place out of. Always charge the battery pack in a location that is well-ventilated and away from combustible materials and the reach of children.
2、If the battery pack has recently been operating near maximum output and/or in hot conditions it may not take a charge, the battery pack should cool off and begin taking a charge in around 30 minutes.
3、The battery pack is only allowed to be cooled by air cooling and natural cooling, and other methods are prohibited to warm up and cool down the battery pack.
4、It is strictly prohibited to cover the charger with any objects when using it. This charger is for indoor use. Please use it in a dry and well-ventilated place.
5、Avoid using the battery pack immediately after it's fully charged. Let it stand for 10 minutes before using.

Warning!

In case you find peculiar smell or high temperature during charging, or the battery is not fully charged after charging for a long time, please stop charging immediately and send it to the local dealer for maintenance.

Warning!

If a battery pack fire occurs, keep yourself away from the fire. Or if possible, extinguish visible flame with a Class D power-type fire extinguisher. After flame has extinguished, douse with a water-based fire extinguisher.

29

Disconnect The Charger

1、Turn the charger DC plug lock clockwise

2、Pull upward to disconnect the charger DC plug

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 33 | STRANA 29

OPATŘENÍ PŘI NABÍJENÍ

1. Při nabíjení umístěte motocykl nebo baterii na bezpečné místo. Vždy nabíjejte na dobře větraném místě, mimo hořlavé materiály a dosah dětí.

2. Pokud baterie nedávno pracovala téměř na plný výkon nebo v horku, nemusí přijímat nabíjení. Měla by vychladnout a začít přijímat nabíjení přibližně za 30 minut.

3. Baterii lze ochlazovat pouze vzduchem a přirozeným chladnutím. Jiné způsoby jejího ohřívání nebo ochlazování jsou zakázány.

4. Používanou nabíječku je přísně zakázáno čímkoli zakrývat. Je určena do interiéru; používejte ji na suchém, dobře větraném místě.

5. Plně nabitou baterii nepoužívejte okamžitě. Před použitím ji nechte 10 minut stát.

VAROVÁNÍ: Pokud při nabíjení zjistíte neobvyklý zápach, vysokou teplotu nebo baterie není nabitá ani po dlouhém nabíjení, nabíjení okamžitě ukončete a předejte baterii místnímu prodejci k servisu.

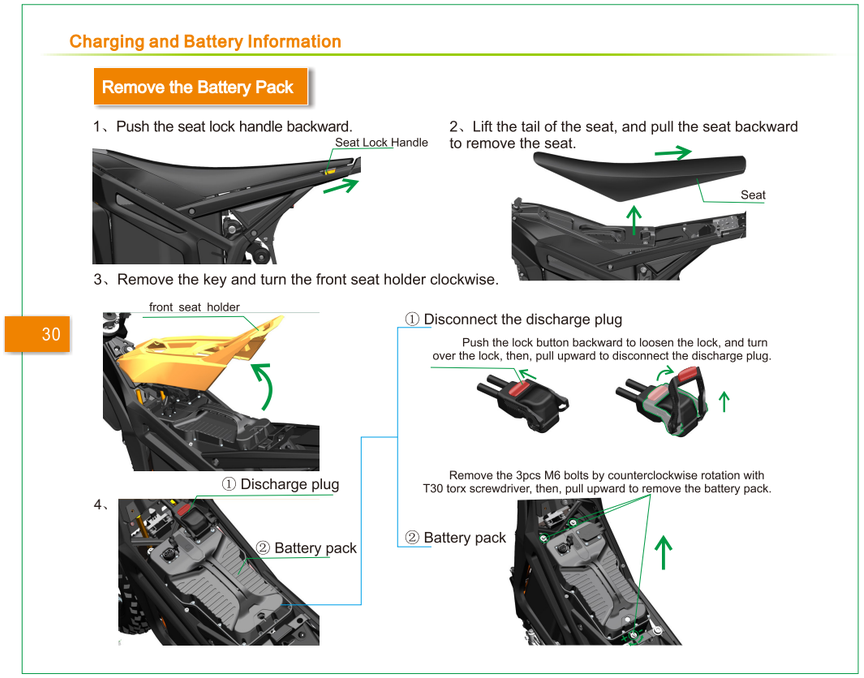
VAROVÁNÍ - znění originálu: Při požáru baterie se držte mimo dosah ohně. Pokud je to možné, viditelný plamen haste práškovým hasicím přístrojem třídy D. Po uhašení plamene zasažené místo prolijte pomocí hasicího přístroje na vodní bázi.

Odpojení nabíječky

1. Otočte západku stejnosměrného konektoru nabíječky po směru hodinových ručiček.

2. Tahem nahoru odpojte stejnosměrný konektor nabíječky. Směr pohybu je vyznačen v původních obrázcích.

PŘEDLOHA | LIST 34 | STRANA 30



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 34 | STRANA 30

VYJMUTÍ BATERIE

1. Posuňte páčku zámku sedla dozadu. Seat Lock Handle = páčka zámku sedla.

2. Zvedněte zadní část sedla a stáhněte sedlo dozadu, abyste jej vyjmuli. Seat = sedlo.

3. Vyjměte klíček a otočte přední držák sedla po směru hodinových ručiček. Front seat holder = přední držák sedla.

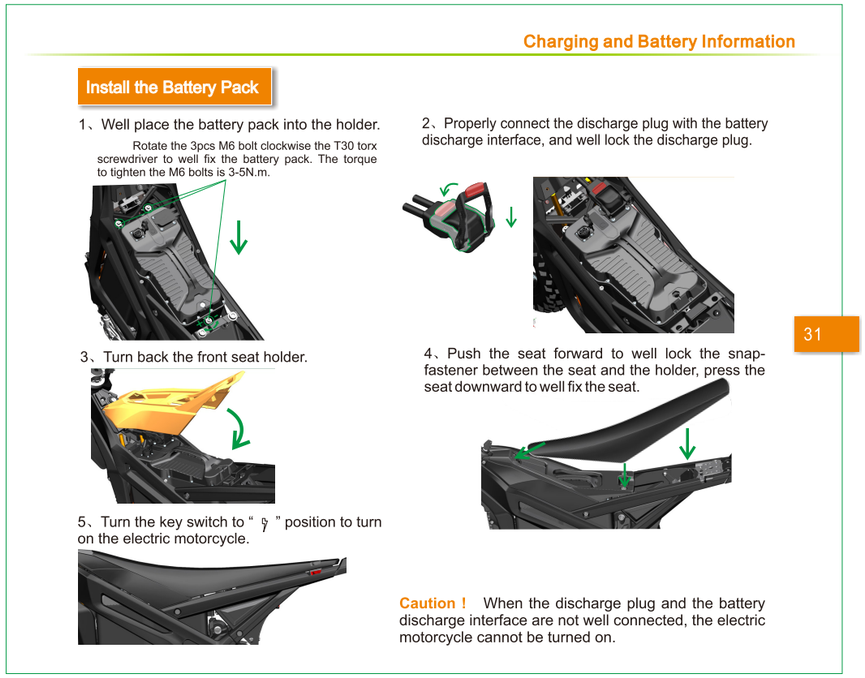
4. Odpojte vybíjecí konektor a vyjměte baterii následovně:

Odpojení vybíjecího konektoru (1): Zatlačte zajišťovací tlačítko dozadu, aby se západka uvolnila. Překlopte západku a poté tahem nahoru odpojte vybíjecí konektor.

Vyjmutí baterie (2): Šroubovákem Torx T30 vyšroubujte proti směru hodinových ručiček tři šrouby M6. Potom baterii vyjměte tahem nahoru.

Popisky: Discharge plug = vybíjecí konektor; Battery pack = baterie. Polohu zámku, držáku, konektoru i upevňovacích šroubů a směry pohybu ukazují původní obrázky.

PŘEDLOHA | LIST 35 | STRANA 31



Charging and Battery Information

Install the Battery Pack

1、Well place the battery pack into the holder.

Rotate the 3pcs M6 bolt clockwise the T30 torx screwdriver to well fix the battery pack. The torque to tighten the M6 bolts is 3-5N.m.

2、Properly connect the discharge plug with the battery discharge interface, and well lock the discharge plug.

3、Turn back the front seat holder.

4、Push the seat forward to well lock the snap-fastener between the seat and the holder, press the seat downward to well fix the seat.

5、Turn the key switch to " " position to turn on the electric motorcycle.

Caution ! When the discharge plug and the battery discharge interface are not well connected, the electric motorcycle cannot be turned on.

31

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 35 | STRANA 31

INSTALACE BATERIE

1. Řádně vložte baterii do držáku. Šroubovákem Torx T30 utáhněte po směru hodinových ručiček tři šrouby M6, aby baterie držela. Utahovací moment šroubů M6 je 3-5 N·m.

2. Správně spojte vybíjecí konektor s vybíjecím rozhraním baterie a řádně jej zajistěte.

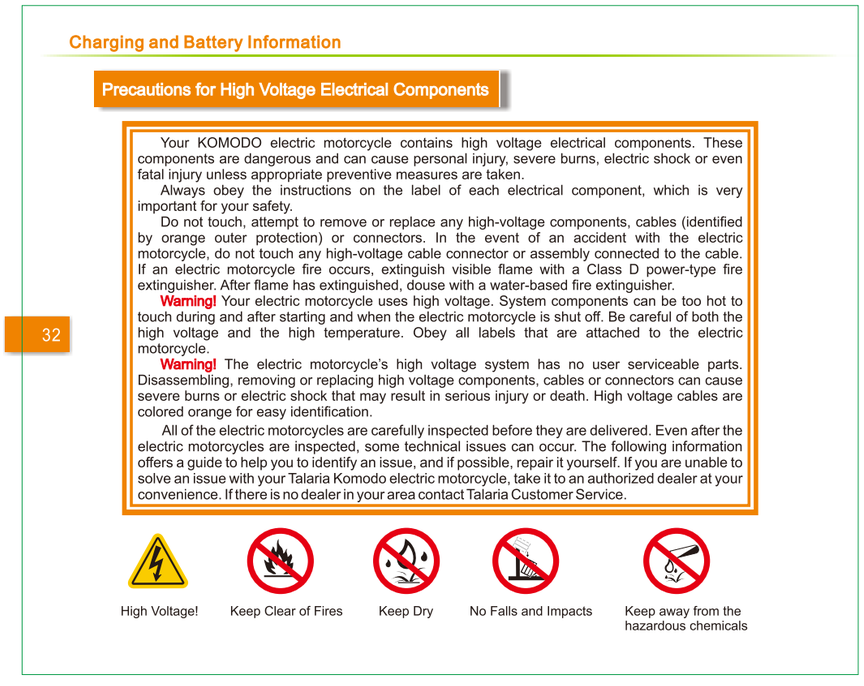
3. Vraťte přední držák sedla do původní polohy.

4. Posuňte sedlo dopředu, aby západka mezi sedlem a držákem správně zapadla. Zatlačte sedlo dolů a bezpečně jej upevněte.

5. Otočte klíček spínací skříňky do polohy označené bleskem, abyste motocykl zapnuli.

UPOZORNĚNÍ: Pokud vybíjecí konektor není správně spojen s rozhraním baterie, motocykl nelze zapnout. Postup a směry pohybu jsou zachovány v originálních obrázcích.

PŘEDLOHA | LIST 36 | STRANA 32



Charging and Battery Information

Precautions for High Voltage Electrical Components

Your KOMODO electric motorcycle contains high voltage electrical components. These components are dangerous and can cause personal injury, severe burns, electric shock or even fatal injury unless appropriate preventive measures are taken.

Always obey the instructions on the label of each electrical component, which is very important for your safety.

Do not touch, attempt to remove or replace any high-voltage components, cables (identified by orange outer protection) or connectors. In the event of an accident with the electric motorcycle, do not touch any high-voltage cable connector or assembly connected to the cable. If an electric motorcycle fire occurs, extinguish visible flame with a Class D power-type fire extinguisher. After flame has extinguished, douse with a water-based fire extinguisher.

Warning! Your electric motorcycle uses high voltage. System components can be too hot to touch during and after starting and when the electric motorcycle is shut off. Be careful of both the high voltage and the high temperature. Obey all labels that are attached to the electric motorcycle.

Warning! The electric motorcycle's high voltage system has no user serviceable parts. Disassembling, removing or replacing high voltage components, cables or connectors can cause severe burns or electric shock that may result in serious injury or death. High voltage cables are colored orange for easy identification.

All of the electric motorcycles are carefully inspected before they are delivered. Even after the electric motorcycles are inspected, some technical issues can occur. The following information offers a guide to help you to identify an issue, and if possible, repair it yourself. If you are unable to solve an issue with your Talaria Komodo electric motorcycle, take it to an authorized dealer at your convenience. If there is no dealer in your area contact Talaria Customer Service.

32

High Voltage! Keep Clear of Fires Keep Dry No Falls and Impacts Keep away from the hazardous chemicals

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 36 | STRANA 32

OPATŘENÍ PRO VYSOKONAPĚŤOVÉ ELEKTRICKÉ SOUČÁSTI

Elektrický motocykl KOMODO obsahuje vysokonapěťové elektrické součásti. Jsou nebezpečné a bez odpovídajících preventivních opatření mohou způsobit zranění, těžké popáleniny, úraz elektrickým proudem nebo smrt.

Vždy dodržujte pokyny na štítku každé elektrické součásti. Pro vaši bezpečnost je to velmi důležité. Nedotýkejte se vysokonapěťových součástí, kabelů s oranžovým vnějším pláštěm ani konektorů a nepokoušejte se je demontovat či vyměňovat. Po nehodě se nedotýkejte žádného vysokonapěťového konektoru ani sestavy připojené ke kabelu.

Pokyn originálu při požáru: Viditelný plamen haste práškovým hasicím přístrojem třídy D. Po uhašení plamene zasažené místo prolijte pomocí hasicího přístroje na vodní bázi.

VAROVÁNÍ: Motocykl používá vysoké napětí. Součásti mohou být příliš horké na dotyk během spuštění i po něm a také po vypnutí motocyklu. Dávejte pozor na vysoké napětí i teplotu. Dodržujte všechny štítky na motocyklu.

VAROVÁNÍ: Vysokonapěťová soustava nemá součásti opravitelné uživatelem. Rozebírání, demontáž nebo výměna vysokonapěťových součástí, kabelů či konektorů může způsobit těžké popáleniny nebo úraz elektrickým proudem vedoucí k vážnému zranění či smrti. Kabely jsou pro snadné rozpoznání oranžové.

Všechny motocykly se před dodáním pečlivě kontrolují. Přesto se mohou vyskytnout technické problémy. Následující informace pomáhají problém rozpoznat a pokud možno odstranit vlastními silami. Pokud problém s Talaria Komodo nedokážete vyřešit, obraťte se na autorizovaného prodejce. Pokud ve vašem okolí prodejce není, kontaktujte zákaznickou podporu Talaria.

Význam bezpečnostních symbolů: Vysoké napětí! Chraňte před ohněm. Udržujte v suchu. Zabraňte pádům a nárazům. Chraňte před nebezpečnými chemikáliemi.

PŘEDLOHA | LIST 37 | STRANA 33

General Troubleshooting

Failure	Possible Cause	Suggested Solution
Vehicle cannot start	The battery pack is out of power. U, V and W wires on the motor are incorrectly or loosely connected.	Check whether the discharge plug is well connected with the battery discharge interface and whether there have pin(s) deformed or damaged
	Throttle failure	Replace the throttle
	Electronic parts malfunction	Checked the connectors are well connected, and pins in the connecters are deformed or damaged.
	wait1, wait2, wait3 on dash	Wait1: Check the kill switch is well pugged or damaged. Wait2: Check the side kickstand is swung back or damaged. Wait3: The brake lever is not released, or the brake sensor failure.
Charger doesn't work	No AC power supply.	Check whether the AC socket is powered. Check the fuse/voltage of the AC power supply.
	Charger/Battery Pack Overheat	Re-Charge after the charger or battery pack cooled.
	Charger Failed	Replace with new Talaria charger.
Handlebars shake	The tire pressure is not enough	Inflate the tires with suggested tire pressure.
	Deformed front wheel	Replace the front wheel same as the stock wheel size
	Worn Tire (tire tread is over worn)	Replace the tire(s) same as the same stock tire(s) size

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 37 | STRANA 33

OBECNÉ ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Motocykl nelze spustit

Možná příčina: Baterie je vybitá; vodiče motoru U, V a W jsou nesprávně nebo volně připojené. Doporučené řešení uvedené v této buňce originálu: zkontrolujte správné spojení vybíjecího konektoru s baterií a ověřte, zda nejsou piny deformované nebo poškozené.

Možná příčina: Porucha akcelerátoru. Řešení: vyměňte akcelerátor.

Možná příčina: Porucha elektronických součástí. Řešení: zkontrolujte správné zapojení konektorů a ověřte, zda nejsou jejich piny deformované nebo poškozené.

Možná příčina: Na displeji je WAIT1, WAIT2 nebo WAIT3. WAIT1: zkontrolujte správné připojení a poškození bezpečnostního vypínače. WAIT2: zkontrolujte, zda je boční stojan sklopený nahoru a zda není poškozený. WAIT3: není uvolněná brzdová páčka nebo je vadný brzdový snímač.

Nabíječka nefunguje

Chybí síťové střídavé napájení: zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím; zkontrolujte pojistku a napětí síťového napájení. Přehřátá nabíječka nebo baterie: znovu nabíjejte až po vychladnutí. Vadná nabíječka: vyměňte ji za novou nabíječku Talaria.

Řídítka se třesou

Nedostatečný tlak pneumatik: nahustěte na doporučený tlak. Deformované přední kolo: vyměňte za kolo stejného rozměru jako originální. Opotřebené pneumatiky s nadměrně sjetým dezénem: vyměňte za pneumatiky stejného rozměru jako originální.

Zásahy do vysokonapěťové soustavy nadále podléhají omezení na vyškolený servis z předchozí strany.

PŘEDLOHA | LIST 38 | STRANA 34

Malfunction Inspection and Troubleshooting

Dash Error Codes, Failures and Troubleshooting

Error Code	Failure	Suggested Solution
E00	Dash has no communication	Replace the dash, or send the electric motorcycle to the service center.
E01	Protection IC failure	Restarting
E02	Battery Cell disconnection	Restarting
E03	Unbalanced battery cell voltage	Restarting
E04	Measurement errors	/
E05	Storage error	Restarting
E06	Time display error	Restarting
E07	Discharge MOS error	Restarting
E08	Charge MOS error	Restarting
E09	Overcharge error	Restarting
E10	Level 1 over discharge error	Charge the battery pack immediately.
E11	Level 2 over discharge error	Charge the battery pack immediately.
E12	Level 1 discharge over current error	The error will be removed automatically after 1min.
E13	Level 2 discharge over current error	Shut the discharge or control the discharge current less than 150A, or check whether there's the short circuit? If yes, eliminate the short circuit.
E14	Over charging-current error	1. Make sure the charger is the Talaria stock charger. If it's the wrong charger, please use the Talaria stock charger. 2. If the charger is correct, but error cannot be solved, please send the electric motorcycle to the service center for maintenance.
E15	Soft start failure error	Please turn on and start the electric motorcycle according to the owner's manual.
E16	Overtime pre-charge error	Make sure the charger is the Talaria stock charger. If the charger is correct, but error cannot be solved, please send the electric motorcycle to the service center for maintenance.
E17	MOS thermo sensor fault error	Restarting
E18	Cell thermo sensor fault error	Restarting
E19	Discharge over-heat error	Ride or discharge after the temperature protection is removed. Or follow the owner's manual to operate the electric motorcycle.
E20	Charge over-heat error	Recharge after the temperature protection is removed. Or follow the owner's manual to operate the charge.
E21	Discharge low temperature error	Ride or discharge after the temperature protection is removed. Or follow the owner's manual to operate the electric motorcycle.

34

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 38 | STRANA 34

CHYBOVÉ KÓDY DISPLEJE - E00 AŽ E21

E00 - Přístrojový panel nekomunikuje. Vyměňte panel nebo předejte motocykl servisnímu středisku.

E01 - Porucha ochranného integrovaného obvodu. Restartujte.

E02 - Přerušené spojení článku baterie. Restartujte.

E03 - Nevyvážené napětí článků baterie. Restartujte.

E04 - Chyby měření. Originál neuvádí postup (lomítko).

E05 - Chyba paměti. Restartujte.

E06 - Chyba zobrazení času. Restartujte.

E07 - Chyba vybíjecího MOS. Restartujte.

E08 - Chyba nabíjecího MOS. Restartujte.

E09 - Chyba přebití. Restartujte.

E10 - Nadměrné vybití úrovně 1. Baterii ihned nabijte.

E11 - Nadměrné vybití úrovně 2. Baterii ihned nabijte.

E12 - Nadměrný vybíjecí proud úrovně 1. Chyba po 1 minutě automaticky zmizí.

E13 - Nadměrný vybíjecí proud úrovně 2. Přerušte vybíjení nebo omezte vybíjecí proud pod 150 A. Případně zkontrolujte zkrat a odstraňte jej.

E14 - Nadměrný nabíjecí proud. 1. Ověřte, že jde o originální nabíječku Talaria; pokud ne, použijte ji. 2. Je-li nabíječka správná a problém trvá, předejte motocykl servisnímu středisku.

E15 - Selhání pozvolného spuštění. Motocykl zapněte a spusťte podle příručky.

E16 - Překročený čas přednabíjení. Ověřte použití originální nabíječky Talaria. Je-li správná a problém trvá, předejte motocykl servisnímu středisku.

E17 - Porucha snímače teploty MOS. Restartujte.

E18 - Porucha snímače teploty článků. Restartujte.

E19 - Přehřátí při vybíjení. Pokračujte v jízdě nebo vybíjení až po uvolnění teplotní ochrany. Při používání postupujte podle příručky.

E20 - Přehřátí při nabíjení. Znovu nabíjejte až po uvolnění teplotní ochrany. Nabíjejte podle příručky.

E21 - Nízká teplota při vybíjení. Pokračujte v jízdě nebo vybíjení až po uvolnění teplotní ochrany. Při používání postupujte podle příručky.

PŘEDLOHA | LIST 39 | STRANA 35

Malfunction Inspection and Troubleshooting

Error Code	Failure	Suggested Solution
E21	Discharge low temperature error	Ride or discharge after the temperature protection is removed. Or follow the owner's manual to operate the electric motorcycle.
E22	Charge low temperature error	Recharge after the temperature protection is removed before. Or follow the owner's manual to operate the charge.
E23	Discharge MOS over-heat error	Ride or discharge after the temperature protection is removed. Or follow the owner's manual to operate the electric motorcycle.
E24	Charge MOS over-heat error	Recharge after the temperature protection is removed. Or follow the owner's manual to operate the charge.
E25	Soft-start circuit over-heat error	Ride after the temperature protection is removed.
E26	Storage error	Send the electric motorcycle to the service center to repair.
E27	Discharge fuse failure	Send the electric motorcycle to the service center to repair.
E28	Charge fuse failure	Send the electric motorcycle to the service center to repair.
E29	Level 3 discharge over current error	Check whether there's the short circuit? If yes, eliminate the short
E31	Setting error	Send the electric motorcycle to the service center to repair.
E32	No error	/
E33	Controller phase wire over current error	1: Turn off the electric motorcycle to check the whether the motor phase wire connection got loose, or broken. And then, check whether the motor outlet phase wires properly fixed on the controller's U / V / W fixing positions. Finally, check whether the magnetic encoder outlet wires are correctly connected with the yellow, green and blue wires on the harness assy. 2: Check whether anything stuck the rear wheel.
E34	Controller busbar over current error	1: Turn off the electric motorcycle to check the whether the motor phase wire connection got loose, or broken. And then, check whether the motor outlet phase wires properly fixed on the controller's U / V / W fixing positions. Finally, check whether the magnetic encoder outlet wires are correctly connected with the yellow, green and blue wires on the harness assy. 2: Check whether anything stuck the rear wheel.
E35	Controller MOS error	Replace the controller assembly or send the electric motorcycle to the service center for maintenance.
E37	Throttle error	1: Check the throttle wire connection is loose or broken. 2: Make sure the throttle snapped back to the off position before use. 3: If the throttle wire is properly connected, and the throttler snapped back to the off position before use, but still have the throttle error. Then, replace a new throttle.
E38	Low voltage protection	Charge the battery pack immediately.
E39	Over voltage protection	Please use Talaria stock charger to charge the battery pack.
E40	Magnetic encoder error	Check whether the magnetic encoder got a poor contact or is broken? If yes, repair or replace it.

35

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 39 | STRANA 35

CHYBOVÉ KÓDY DISPLEJE - E21 AŽ E40

E21 - Nízká teplota při vybíjení. Jezděte nebo vybíjejte až po uvolnění teplotní ochrany; při provozu dodržujte příručku.

E22 - Nízká teplota při nabíjení. Znovu nabíjejte až po uvolnění teplotní ochrany; nabíjejte podle příručky.

E23 - Přehřátí vybíjecího MOS. Jezděte nebo vybíjejte až po uvolnění teplotní ochrany; při provozu dodržujte příručku.

E24 - Přehřátí nabíjecího MOS. Znovu nabíjejte až po uvolnění teplotní ochrany; nabíjejte podle příručky.

E25 - Přehřátí obvodu pozvolného spuštění. Jezděte až po uvolnění teplotní ochrany.

E26 - Chyba paměti. Předejte motocykl servisnímu středisku k opravě.

E27 - Porucha vybíjecí pojistky. Předejte motocykl servisnímu středisku k opravě.

E28 - Porucha nabíjecí pojistky. Předejte motocykl servisnímu středisku k opravě.

E29 - Nadměrný vybíjecí proud úrovně 3. Zkontrolujte, zda není zkrat, a případně jej odstraňte.

E31 - Chyba nastavení. Předejte motocykl servisnímu středisku k opravě.

E32 - Žádná chyba. Originál neuvádí postup (lomítko).

E33 - Nadproud fázového vodiče řídicí jednotky. 1. Vypněte motocykl a zkontrolujte uvolnění či poškození připojení fázových vodičů motoru. Ověřte správné upevnění výstupních fázových vodičů na svorkách U/V/W řídicí jednotky. Nakonec zkontrolujte, že výstupní vodiče magnetického snímače jsou správně připojené ke žlutému, zelenému a modrému vodiči svazku. 2. Zkontrolujte, zda něco neblokuje zadní kolo.

E34 - Nadproud sběrnice řídicí jednotky. 1. Vypněte motocykl a zkontrolujte uvolnění či poškození připojení fázových vodičů motoru. Ověřte správné upevnění výstupních fázových vodičů na svorkách U/V/W řídicí jednotky. Nakonec zkontrolujte správné spojení výstupních vodičů magnetického snímače se žlutým, zeleným a modrým vodičem svazku. 2. Zkontrolujte, zda něco neblokuje zadní kolo.

E35 - Chyba MOS řídicí jednotky. Vyměňte sestavu řídicí jednotky nebo předejte motocykl servisnímu středisku.

E37 - Chyba akcelerátoru. 1. Zkontrolujte uvolnění a poškození jeho vodičů. 2. Před použitím musí být rukojeť vrácená do zavřené polohy. 3. Pokud je připojení správné a rukojeť zavřená, ale chyba trvá, vyměňte akcelerátor.

E38 - Ochrana při nízkém napětí. Baterii ihned nabijte.

E39 - Ochrana proti přepětí. Používejte originální nabíječku Talaria.

E40 - Chyba magnetického snímače polohy. Zkontrolujte špatný kontakt nebo poškození snímače a podle potřeby jej opravte či vyměňte.

Pořadí kódů odpovídá originálu; E30 a E36 v této tabulce nejsou.

PŘEDLOHA | LIST 40 | STRANA 36

Malfunction Inspection and Troubleshooting

Error Code	Failure	Suggested Solution
E41	Motor phase wire error	Turn off the electric motorcycle to check the whether the motor phase wire connection got loose, or broken. And then, check whether the motor outlet phase wires properly fixed on the controller's U / V / W fixing positions. Finally, check whether the magnetic encoder outlet wires are correctly connected with the yellow, green and blue wires on the harness assy.
E42	Motor over-heat error	Ride after the temperature protection is removed, or check whether the motor encoder plug is loose or broken.
E43	Motor thermo sensor error	Check whether the motor encoder plug is loose or damaged. If it's damaged, replace the motor thermos sensor.
E44	Controller over-heat error	Ride after the temperature protection is removed.
E45	Controller thermo sensor error	Ride after the temperature protection is removed.
E46	Current sensor error	Send the electric motorcycle to the service center for maintenance.
E47	Motor lack of phase error	1: Turn off the electric motorcycle, and restart the electric motorcycle. 2: Turn off the electric motorcycle to check the whether the motor phase wire connection got loose, or broken. And then, check whether the motor outlet phase wires properly fixed on the controller's U / V / W fixing positions. Finally, check whether the magnetic encoder outlet wires are correctly connected with the yellow, green and blue wires on the harness assy.
E48	Motor stalling error	Turn off the electric, swing back the side kickstand, put the motorcycle on a stand, to check whether the rear wheel can rotate normally, if anything stuck the rear wheel, please eliminate it. And also check whether there are anything stuck the motor, gearbox, chain and brake. If yes, please eliminate it.
E49	Communication error	Turn off the electric motorcycle to check all the CAN connections are loose or broken. (Dash connection, controller connection, and battery pack communication connection have CAN communication). If yes, just repair them, and re-start the electric motorcycle, the error will be removed.
E50	Out of electronic fence	Move the electric motorcycle into the scope of the electronic fence setting, and restarting the electric motorcycle.
E51	Wrong battery pack	Only use Talaria stock battery pack.
E52	TBOX loose connection	1: Check whether the TBOX plug is loose? If yes, properly reconnect it. 2: Check whether the TBOX or its plug are broken? If yes, send the electric motorcycle to the service center to repair.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 40 | STRANA 36

CHYBOVÉ KÓDY DISPLEJE - E41 AŽ E52

E41 - Chyba fázového vodiče motoru. Vypněte motocykl. Zkontrolujte uvolnění nebo poškození spojů fázových vodičů motoru a jejich správné upevnění na svorkách U/V/W řídicí jednotky. Nakonec ověřte, že výstupní vodiče magnetického snímače jsou správně spojeny se žlutým, zeleným a modrým vodičem svazku.

E42 - Přehřátí motoru. Jezděte až po uvolnění teplotní ochrany. Případně zkontrolujte uvolnění nebo poškození konektoru snímače polohy motoru.

E43 - Chyba snímače teploty motoru. Zkontrolujte uvolnění nebo poškození konektoru snímače motoru. Je-li poškozený, vyměňte snímač teploty motoru.

E44 - Přehřátí řídicí jednotky. Jezděte až po uvolnění teplotní ochrany.

E45 - Chyba snímače teploty řídicí jednotky. Jezděte až po uvolnění teplotní ochrany.

E46 - Chyba snímače proudu. Předejte motocykl servisnímu středisku.

E47 - Chybějící fáze motoru. 1. Vypněte motocykl a znovu jej spusťte. 2. Vypněte jej a zkontrolujte uvolnění nebo poškození připojení fázových vodičů motoru a jejich správné upevnění na svorkách U/V/W řídicí jednotky. Nakonec ověřte, že výstupní vodiče magnetického snímače jsou správně spojené se žlutým, zeleným a modrým vodičem svazku.

E48 - Zablokování motoru. Vypněte motocykl, sklopte boční stojan nahoru a postavte motocykl na montážní stojan. Ověřte volné otáčení zadního kola a odstraňte jeho případné zablokování. Zkontrolujte také, zda něco neblokuje motor, převodovku, řetěz nebo brzdu, a překážky odstraňte.

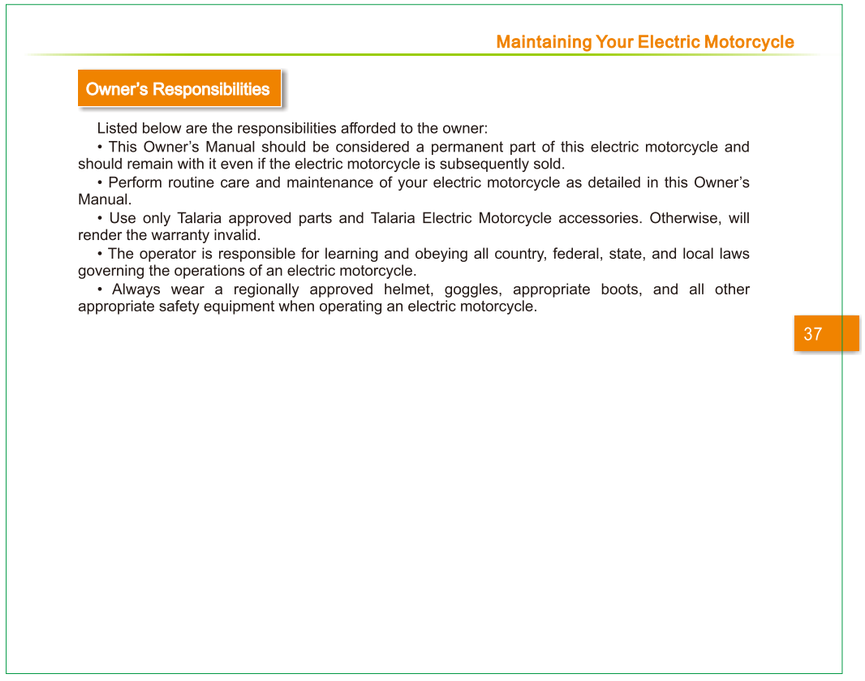
E49 - Chyba komunikace. Vypněte motocykl a zkontrolujte uvolnění nebo poškození všech spojů CAN: připojení displeje, řídicí jednotky a komunikační připojení baterie. Vadné spoje opravte a motocykl znovu spusťte; chyba se odstraní.

E50 - Mimo elektronicky vymezenou oblast. Přemístěte motocykl dovnitř nastavené oblasti elektronického ohraničení a znovu jej spusťte.

E51 - Nesprávná baterie. Používejte pouze originální baterii Talaria.

E52 - Uvolněné připojení TBOX. 1. Zkontrolujte uvolnění konektoru TBOX a případně jej řádně připojte. 2. Zkontrolujte poškození TBOX či jeho konektoru; je-li poškozený, předejte motocykl servisnímu středisku k opravě.

PŘEDLOHA | LIST 41 | STRANA 37



Maintaining Your Electric Motorcycle

Owner's Responsibilities

Listed below are the responsibilities afforded to the owner:

• This Owner's Manual should be considered a permanent part of this electric motorcycle and should remain with it even if the electric motorcycle is subsequently sold.

• Perform routine care and maintenance of your electric motorcycle as detailed in this Owner's Manual.

• Use only Talaria approved parts and Talaria Electric Motorcycle accessories. Otherwise, will render the warranty invalid.

• The operator is responsible for learning and obeying all country, federal, state, and local laws governing the operations of an electric motorcycle.

• Always wear a regionally approved helmet, goggles, appropriate boots, and all other appropriate safety equipment when operating an electric motorcycle.

37

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 41 | STRANA 37

ÚDRŽBA - POVINNOSTI MAJITELE

Majitel má následující povinnosti:

Tato příručka je trvalou součástí elektrického motocyklu a musí u něj zůstat i po jeho dalším prodeji.

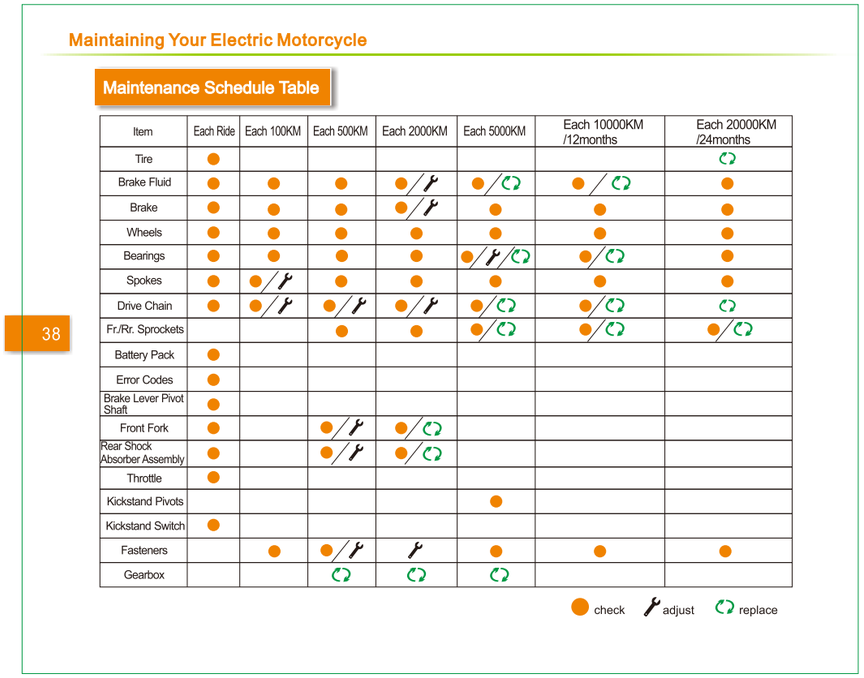
Provádějte běžnou péči a údržbu elektrického motocyklu podrobně popsanou v této příručce.

Používejte pouze díly schválené společností Talaria a příslušenství elektrických motocyklů Talaria. Jinak záruka pozbývá platnosti.

Jezdec odpovídá za to, že se seznámí se všemi platnými celostátními, federálními, regionálními a místními předpisy upravujícími provoz elektrického motocyklu a bude je dodržovat.

Při používání elektrického motocyklu vždy noste přilbu schválenou v daném regionu, ochranné brýle, vhodné boty a veškeré další odpovídající bezpečnostní vybavení.

PŘEDLOHA | LIST 42 | STRANA 38



Maintaining Your Electric Motorcycle

Maintenance Schedule Table

Item	Each Ride	Each 100KM	Each 500KM	Each 2000KM	Each 5000KM	Each 10000KM /12months	Each 20000KM /24months
Tire	●						↻
Brake Fluid	●	●	●	●/🔧	●/↻	●/↻	●
Brake	●	●	●	●/🔧	●	●	●
Wheels	●	●	●	●	●	●	●
Bearings	●	●	●	●	●/🔧/↻	●/↻	●
Spokes	●	●/🔧	●	●	●	●	●
Drive Chain	●	●/🔧	●/🔧	●/🔧	●/↻	●/↻	↻
Fr./Rr. Sprockets			●	●	●/↻	●/↻	●/↻
Battery Pack	●						
Error Codes	●						
Brake Lever Pivot Shaft	●						
Front Fork	●		●/🔧	●/↻			
Rear Shock Absorber Assembly	●		●/🔧	●/↻			
Throttle	●						
Kickstand Pivots					●		
Kickstand Switch	●						
Fasteners		●	●/🔧	🔧	●	●	●
Gearbox			↻	↻	↻		

● check 🔧 adjust ↻ replace

38

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 42 | STRANA 38

TABULKA SERVISNÍCH INTERVALŮ

Legenda originálu: oranžový bod = kontrola (K); klíč = seřízení (S); zelené šipky = výměna (V). Níže jsou vypsány všechny označené buňky. Neuvedené intervaly dané položky jsou v originálu prázdné. Intervaly: před každou jízdou; každých 100 km; 500 km; 2000 km; 5000 km; 10 000 km / 12 měsíců; 20 000 km / 24 měsíců.

Pneumatiky: K před každou jízdou; V při 20 000 km / 24 měsících.

Brzdová kapalina: K před každou jízdou, při 100 a 500 km; K+S při 2000 km; K+V při 5000 km a 10 000 km / 12 měsících; K při 20 000 km / 24 měsících.

Brzdy: K před každou jízdou a ve všech kilometrových intervalech; při 2000 km navíc S.

Kola: K před každou jízdou a ve všech kilometrových intervalech.

Ložiska: K před každou jízdou a ve všech kilometrových intervalech; při 5000 km navíc S+V; při 10 000 km / 12 měsících navíc V.

Paprsky výpletu: K před každou jízdou a ve všech kilometrových intervalech; při 100 km navíc S.

Hnací řetěz: K před každou jízdou; K+S při 100, 500 a 2000 km; K+V při 5000 km a 10 000 km / 12 měsících; V při 20 000 km / 24 měsících.

Přední řetězové kolo a zadní rozeta: K při 500 a 2000 km; K+V při 5000 km, 10 000 km / 12 měsících a 20 000 km / 24 měsících.

Baterie: K před každou jízdou.

Chybové kódy: K před každou jízdou.

Čep brzdové páčky: K před každou jízdou.

Přední vidlice: K před každou jízdou; K+S při 500 km; K+V při 2000 km.

Sestava zadního tlumiče: K před každou jízdou; K+S při 500 km; K+V při 2000 km.

Akcelerátor: K před každou jízdou.

Čepy bočního stojanu: K při 5000 km.

Spínač bočního stojanu: K před každou jízdou.

Spojovací materiál: K při 100 km; K+S při 500 km; S při 2000 km; K při 5000 km, 10 000 km / 12 měsících a 20 000 km / 24 měsících.

Převodovka: V při 500, 2000 a 5000 km.

Poznámka překladu: Toto je doslovný převod značek tabulky. Konkrétní úkon výměny je nutné číst společně s popisem údržby příslušné součásti; značka sama nepopisuje rozsah práce.

PŘEDLOHA | LIST 43 | STRANA 39

Maintenance Items

Maintenance Schedule	Maintenance Items	Maintenance technician Signature
300KM/Month	Check the fasteners of the electric motorcycle (motor, wheels, brake, spokes, etc.) to make sure all the fasteners are tightly fastened. And check the tension of the chain to make sure it's in the proper tension range.	
1000KM/3months (after 1st maintenance)	Check the fastening status of the safety components of the entire vehicle (motor, wheels, brake, spokes, etc.) to make sure all the components are well fastened. Check the high-current circuit electrical components to make sure all the electrical components are in a good condition to ensure a safety riding. Check the tension of the chain to make sure it's in the proper tension range.	
2000KM/6months	Check the high-current circuit electrical components to make sure all the electrical components are in a good condition to ensure a safety riding. Check the brake oil level and brake pads to make sure it's sufficient enough to ensure the brakes work properly. Check the tension of the chain to make sure it's in the proper tension range. Check the condition of the brake pads and spokes.	

NOTE Inspect rear swing-arm bearings regularly: every 500 km/25 hrs normally, or 200 km/10 hrs if riding in mud or aggressively. Check grease color and for dirt/moisture; replace if dark, dry, or contaminated. Use lithium grease. Replace bearings if worn or loose.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 43 | STRANA 39

ÚKONY PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

Sloupce originálního formuláře: Servisní interval; Úkony údržby; Podpis servisního technika. Místo pro podpis zůstává prázdné pro servisní záznam.

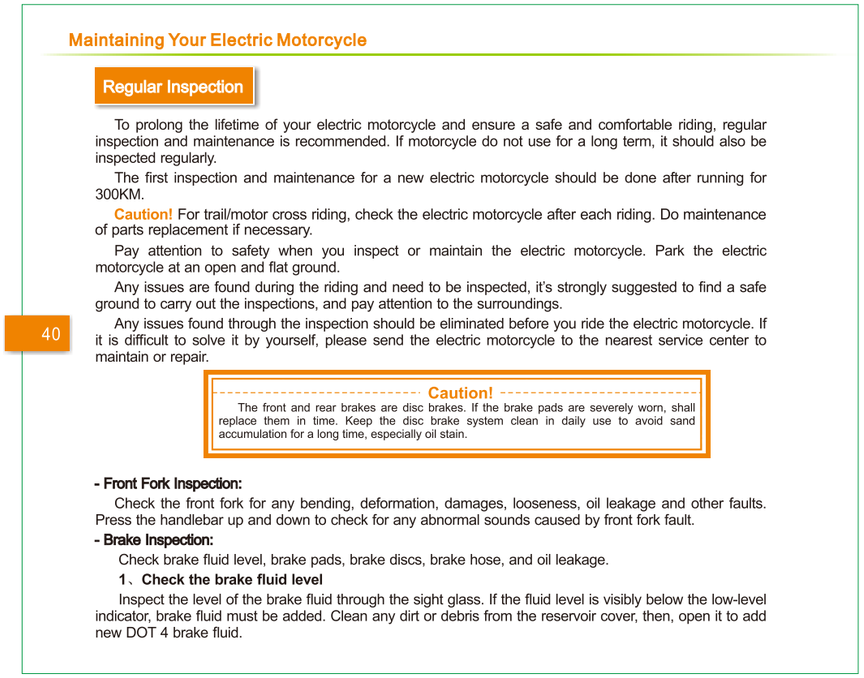
300 km / 1 měsíc: Zkontrolujte spojovací materiál motocyklu (motor, kola, brzdy, paprsky výpletu apod.), zda je řádně utažen. Zkontrolujte napnutí řetězu, aby bylo v předepsaném rozsahu.

1000 km / 3 měsíce po první údržbě: Zkontrolujte upevnění bezpečnostních součástí celého vozidla (motor, kola, brzdy, paprsky výpletu apod.). Vše musí být řádně upevněno. Zkontrolujte elektrické součásti silového obvodu, zda jsou v dobrém stavu pro bezpečnou jízdu. Zkontrolujte napnutí řetězu, aby bylo v předepsaném rozsahu.

2000 km / 6 měsíců: Zkontrolujte elektrické součásti silového obvodu a jejich dobrý stav pro bezpečnou jízdu. Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a dostatečný materiál destiček pro správnou funkci brzd. Zkontrolujte napnutí řetězu v předepsaném rozsahu. Zkontrolujte stav brzdových destiček a paprsků výpletu.

POZNÁMKA: Ložiska zadní kyvné vidlice kontrolujte pravidelně: běžně každých 500 km / 25 hodin, při jízdě v blátě nebo agresivní jízdě každých 200 km / 10 hodin. Zkontrolujte barvu maziva a nečistoty či vlhkost; je-li mazivo tmavé, vyschlé nebo znečištěné, vyměňte je. Používejte lithiové mazivo. Opotřebená nebo volná ložiska vyměňte.

PŘEDLOHA | LIST 44 | STRANA 40



Maintaining Your Electric Motorcycle

Regular Inspection

To prolong the lifetime of your electric motorcycle and ensure a safe and comfortable riding, regular inspection and maintenance is recommended. If motorcycle do not use for a long term, it should also be inspected regularly.

The first inspection and maintenance for a new electric motorcycle should be done after running for 300KM.

Caution! For trail/motor cross riding, check the electric motorcycle after each riding. Do maintenance of parts replacement if necessary.

Pay attention to safety when you inspect or maintain the electric motorcycle. Park the electric motorcycle at an open and flat ground.

Any issues are found during the riding and need to be inspected, it's strongly suggested to find a safe ground to carry out the inspections, and pay attention to the surroundings.

40

Any issues found through the inspection should be eliminated before you ride the electric motorcycle. If it is difficult to solve it by yourself, please send the electric motorcycle to the nearest service center to maintain or repair.

Caution!

The front and rear brakes are disc brakes. If the brake pads are severely worn, shall replace them in time. Keep the disc brake system clean in daily use to avoid sand accumulation for a long time, especially oil stain.

- Front Fork Inspection:

Check the front fork for any bending, deformation, damages, looseness, oil leakage and other faults. Press the handlebar up and down to check for any abnormal sounds caused by front fork fault.

- Brake Inspection:

Check brake fluid level, brake pads, brake discs, brake hose, and oil leakage.

1、Check the brake fluid level

Inspect the level of the brake fluid through the sight glass. If the fluid level is visibly below the low-level indicator, brake fluid must be added. Clean any dirt or debris from the reservoir cover, then, open it to add new DOT 4 brake fluid.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 44 | STRANA 40

PRAVIDELNÉ KONTROLY

Pro prodloužení životnosti elektrického motocyklu a bezpečnou, pohodlnou jízdu doporučujeme pravidelné kontroly a údržbu. Pravidelně kontrolujte i dlouhodobě nepoužívaný motocykl. První kontrolu a údržbu nového stroje proveďte po 300 km.

UPOZORNĚNÍ: Po každé terénní nebo motokrosové jízdě motocykl zkontrolujte. Podle potřeby proveďte údržbu nebo výměnu dílů.

Při kontrolách a údržbě dbejte na bezpečnost. Motocykl zaparkujte na volném a rovném místě. Pokud při jízdě zjistíte problém vyžadující kontrolu, najděte bezpečné místo a věnujte pozornost okolí. Všechny zjištěné závady odstraňte před další jízdou. Pokud je sami nedokážete vyřešit, předejte motocykl nejbližšímu servisnímu středisku k údržbě nebo opravě.

UPOZORNĚNÍ: Přední i zadní brzda jsou kotoučové. Silně opotřebené destičky včas vyměňte. Brzdy při každodenním používání udržujte čisté, aby se v nich dlouhodobě nehromadil písek a zejména olejové nečistoty.

Kontrola přední vidlice: Zkontrolujte ohnutí, deformace, poškození, vůli, únik oleje a jiné závady. Zatlačte řídítka dolů a nechte je vrátit; poslouchejte, zda závada vidlice nezpůsobuje neobvyklé zvuky.

Kontrola brzd: Zkontrolujte hladinu kapaliny, destičky, kotouče, brzdové hadice a únik kapaliny.

1. Kontrola hladiny brzdové kapaliny: Hladinu ověřte průhledítkem. Pokud je zjevně pod spodní značkou, kapalinu doplňte. Z víčka nádržky odstraňte prach a nečistoty, potom je otevřete a doplňte novou brzdovou kapalinu DOT 4.

PŘEDLOHA | LIST 45 | STRANA 41

NOTE !

The motorcycle should be in an upright position prior to checking fluid level.
1、Use T20 screwdriver to remove the two M4 bolts securing the cover onto the reservoir.
2、Add new DOT 4 brake fluid.(Brake fluid level should not above the upper level mark on the reservoir)
3、Inspect the cover seal, ensuring that it is free of any wear or damage and that it is positioned correctly.
4、Install the cover and tighten the M4 bolts. Tighten Torque is 1-2N.m.

Caution!

Do not spill brake fluid on painted surfaces; the finish could be damaged. Spilling brake fluid on the body panels will cause them to crack.
Always place a shop towel under the master cylinder reservoir prior to removing cover/cap.
Low fluid levels may indicate worn brake pads or a leak in the hydraulic system. Inspect the brake pads for wear
and/or the hydraulic system for leaks. Use only new DOT4 brake fluid from a sealed container.

2、Brake Pad Inspection

The brake pads must be inspected when specified in the maintenance schedule, see page 38. Visually inspect the brakes by looking at the remaining brake pad material through the sides of the brake caliper.
Brake lever's free play is outside of the range 15mm to 30mm.
Replace the brake pads if either pad's thickness is 6.5mm or less. If the brake pads are worn, replace both brake pads immediately.

Caution!

Squeeze the brake lever, if the brake force is not enough, check the cleanness of the brake discs. Send the electric motorcycle to the service center for maintenance if necessary.

3、Brake Disc Inspection

The thickness of the brake discs should be checked regularly.
The minimum thickness is 2.5mm.

Warning

With new brake systems or just new pads, the first few braking applications will result in very little braking power. Gently use the brakes a few times at low speeds (less than 20 km/h) to develop proper braking friction.



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 45 | STRANA 41

BRZDOVÁ KAPALINA, DESTIČKY A KOTOUČE

POZNÁMKA: Před kontrolou hladiny musí motocykl stát vzpřímeně. 1. Šroubovákem T20 vyšroubujte dva šrouby M4 upevňující víčko nádržky. 2. Doplňte novou kapalinu DOT 4; hladina nesmí překročit horní značku nádržky. 3. Zkontrolujte těsnění víčka, zda není opotřebené či poškozené a zda je správně usazené. 4. Nasaďte víčko a utáhněte šrouby M4 momentem 1-2 N·m.

UPOZORNĚNÍ: Nerozlijte kapalinu na lakované plochy, mohla by poškodit povrch. Rozlití na panely karoserie může způsobit jejich popraskání. Před sejmutím víčka vždy vložte pod nádržku hlavního brzdového válce dílenský hadřík. Nízká hladina může znamenat opotřebené destičky nebo únik v hydraulické soustavě. Zkontrolujte destičky a těsnost soustavy. Používejte pouze novou kapalinu DOT 4 z uzavřeného obalu.

2. Kontrola brzdových destiček: Provádějte ji v intervalech plánu údržby na straně 38. Pohledem ze stran třmenu zkontrolujte zbývající materiál destiček. Prověřte, zda volný chod brzdové páčky není mimo rozsah 15-30 mm. Pokud tloušťka kterékoli destičky činí 6,5 mm nebo méně, destičky vyměňte. Jsou-li opotřebené, ihned vyměňte obě.

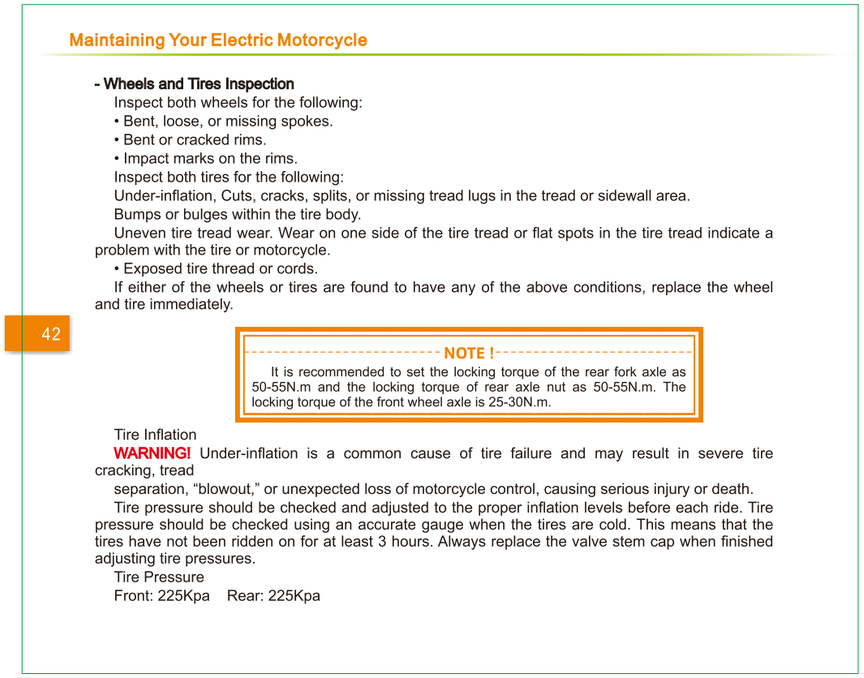
UPOZORNĚNÍ: Stiskněte brzdovou páčku. Pokud je brzdná síla nedostatečná, zkontrolujte čistotu kotoučů. Podle potřeby předejte motocykl servisnímu středisku.

3. Kontrola brzdových kotoučů: Pravidelně měřte jejich tloušťku. Minimální tloušťka je 2,5 mm.

VAROVÁNÍ: Nové brzdy nebo nové destičky mají při prvních brzděních velmi malý účinek. Několikrát jemně zabrzděte při malé rychlosti pod 20 km/h, aby vzniklo správné brzdné tření.

Popisky: Brake Pad = brzdová destička; Brake Disc = brzdový kotouč.

PŘEDLOHA | LIST 46 | STRANA 42



Maintaining Your Electric Motorcycle

- Wheels and Tires Inspection

Inspect both wheels for the following:

• Bent, loose, or missing spokes.

• Bent or cracked rims.

• Impact marks on the rims.

Inspect both tires for the following:

Under-inflation, Cuts, cracks, splits, or missing tread lugs in the tread or sidewall area.

Bumps or bulges within the tire body.

Uneven tire tread wear. Wear on one side of the tire tread or flat spots in the tire tread indicate a problem with the tire or motorcycle.

• Exposed tire thread or cords.

If either of the wheels or tires are found to have any of the above conditions, replace the wheel and tire immediately.

42

NOTE !

It is recommended to set the locking torque of the rear fork axle as 50-55N.m and the locking torque of rear axle nut as 50-55N.m. The locking torque of the front wheel axle is 25-30N.m.

Tire Inflation

WARNING! Under-inflation is a common cause of tire failure and may result in severe tire cracking, tread

separation, “blowout,” or unexpected loss of motorcycle control, causing serious injury or death.

Tire pressure should be checked and adjusted to the proper inflation levels before each ride. Tire pressure should be checked using an accurate gauge when the tires are cold. This means that the tires have not been ridden on for at least 3 hours. Always replace the valve stem cap when finished adjusting tire pressures.

Tire Pressure

Front: 225Kpa Rear: 225Kpa

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 46 | STRANA 42

KONTROLA KOL A PNEUMATIK

Na obou kolech kontrolujte: ohnuté, uvolněné nebo chybějící paprsky výpletu; ohnuté či prasklé ráfky; stopy nárazů na ráfcích.

Na obou pneumatikách kontrolujte: podhuštění, řezy, praskliny, rozštěpení nebo chybějící části vzorku na běhounu či bočnici; boule a vyboulení pláště; nerovnoměrné opotřebení. Opotřebení jen jedné strany nebo plošky na dezénu ukazují na problém pneumatiky či motocyklu. Kontrolujte také obnažená vlákna a kord. Pokud zjistíte některý z uvedených stavů, příslušné kolo nebo pneumatiku ihned vyměňte.

POZNÁMKA: Doporučený utahovací moment osy kyvné vidlice je 50-55 N·m, matice osy zadního kola 50-55 N·m a osy předního kola 25-30 N·m.

Huštění pneumatik

VAROVÁNÍ: Podhuštění je častou příčinou selhání pneumatiky. Může způsobit vážné praskliny, oddělení běhounu, prasknutí pneumatiky nebo neočekávanou ztrátu kontroly nad motocyklem s následkem vážného zranění či smrti.

Tlak kontrolujte a upravujte na správnou hodnotu před každou jízdou. Používejte přesný manometr a měřte za studena, tedy po nejméně 3 hodinách bez jízdy. Po úpravě tlaku vždy vraťte čepičku ventilku.

Předepsaný tlak: přední pneumatika 225 kPa; zadní pneumatika 225 kPa.

PŘEDLOHA | LIST 47 | STRANA 43

- Check the fuses

Turn the key to " ⚷ " position, if the dash, horn, lamps don't work, it's possibly the fuses are broken.

Caution!

The fuse should be installed firmly. If it is loose, it may cause the fuse to heat up and results in other faults and hazards.

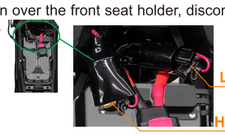
Replace the fuse with those of the specified model and corresponding specification. If the fuse is out of specification, it may not have the function of fuse protection.

If the new fuse is broken again in a short time, check for the causes other than the fuse.

Avoid strong impact to the fuse with water flow.

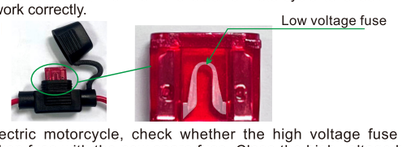
- Replace the fuses

1、Remove the seat, turn over the front seat holder, disconnect the discharge to find the fuse box as it shows in following picture.



2-1、Turn off the electric motorcycle, check whether the low voltage fuse is broken (Figure 1). If it's broken, replace the broken fuse with the new spare fuse. Close the low voltage fuse box, turn back the front seat holder, well install the seat. Turn on the electric motorcycle to check whether all the low voltage electronic parts work correctly.

Figure 1



2-2、Turn off the electric motorcycle, check whether the high voltage fuse is broken. If it's broken, replace the broken fuse with the new spare fuse. Close the high voltage box, turn back the front seat holder, well install the seat. Turn on the electric motorcycle to check whether all high voltage parts work correctly.

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 47 | STRANA 43

KONTROLA A VÝMĚNA POJISTEK

Kontrola: Otočte klíček do polohy s bleskem. Pokud nefunguje displej, houkačka nebo světla, mohou být vadné pojistky.

UPOZORNĚNÍ: Pojistka musí být pevně usazena. Uvolněná se může zahřívat a způsobit další závady či nebezpečí. Používejte předepsaný typ a odpovídající parametry; jiná pojistka nemusí zajistit ochrannou funkci. Pokud se nová pojistka brzy znovu přeruší, hledejte příčinu mimo samotnou pojistku. Na pojistky nesmí působit silný proud vody.

Výměna pojistek

1. Sejměte sedlo, odklopte jeho přední držák a odpojte vybíjecí konektor. Najděte pojistkové skříňky podle obrázku. Low voltage fuse box (black) = černá skříňka nízkonapěťové pojistky; High voltage fuse box (yellow) = žlutá skříňka vysokonapěťové pojistky.

2-1. Vypněte motocykl a zkontrolujte nízkonapěťovou pojistku (obrázek 1). Vadnou nahraďte novou náhradní pojistkou. Zavřete nízkonapěťovou skříňku, vraťte přední držák sedla a řádně nasaďte sedlo. Zapněte motocykl a ověřte správnou funkci všech nízkonapěťových součástí. Low voltage fuse = nízkonapěťová pojistka.

2-2. Vypněte motocykl a zkontrolujte vysokonapěťovou pojistku. Vadnou nahraďte novou náhradní pojistkou. Zavřete vysokonapěťovou skříňku, vraťte přední držák sedla a řádně nasaďte sedlo. Zapněte motocykl a ověřte správnou funkci všech vysokonapěťových součástí.

Poznámka překladu: Původní postup je přeložen celý; zásahy do vysokonapěťových částí smí provádět vyškolený servis podle varování na straně 32.

PŘEDLOHA | LIST 48 | STRANA 44

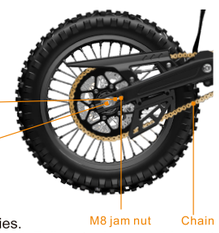
Maintaining Your Electric Motorcycle

- Check the drive Chain
1. Turn off the electric motorcycle.
2. Using a ruler, grasp the chain halfway between the front and rear sprockets.
3. The chain should move within 10mm in either direction, so 20mm of total free play.
4. If the chain's free play is not within specifications it will need to be adjusted.

- Adjust the drive chain

Note: Adjust both sides equally.

1. Turn off the electric motorcycle.
2. Loosen the rear axle nut on right side of electric motorcycle.
3. Loosen the (left and right) M8 jam nuts by #8 open spanner.
4. Turn the (left and right) M8 adjustment bolts 1/4 turn at a time until the chain adjustment is within specification.
5. Make the tensioner align with the tick mark on the swing arm.
6. Tighten left and right jam nuts to secure the chain.
7. Tighten the axle nut on right side of motorcycle. Torque 50-55N.m.
8. Test ride the electric motorcycle.
9. Recheck the chain for proper adjustment after the test ride and readjust, if necessary.



Warning !

Wear safety glasses when lubricating the chain to prevent eye injuries.

Never have the motor spinning the wheel. Turn the wheel only by hand. Failure to do so could result in serious personal injury.

Never place your hand between the chain and sprockets. Work with the chain only in the middle between the two sprockets. Failure to do so could result in serious personal injury.

Do not allow any of the lubricant to get on the brake rotors or brake pads. If the brake rotors or brake pads are contaminated with lubricant, it will impair the motorcycle's ability to stop. This could result in serious personal injury.

Follow the manufacturer's instructions for the chain lubricant you are using; below are the general guidelines.

Do not allow any of the lubricant to get on the brake rotor.

To lubricate the drive chain:

1. Turn the wheel backwards slowly and spray the inside of the chain on the inside of the links.
2. Turn the wheel backwards slowly and spray the outside of the chain on the outside of the links.
3. Let the motorcycle stand for 30 minutes to allow the lubricant to penetrate the link rollers.

44

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 48 | STRANA 44

KONTROLA, SEŘÍZENÍ A MAZÁNÍ HNACÍHO ŘETĚZU

Kontrola: 1. Vypněte motocykl. 2. S pravítkem změřte pohyb řetězu uprostřed mezi předním řetězovým kolem a zadní rozetou. 3. Řetěz se má pohybovat do 10 mm v každém směru, celkem tedy 20 mm. 4. Pokud volný pohyb neodpovídá, napnutí seřiďte.

Seřízení - obě strany nastavujte stejně: 1. Vypněte motocykl. 2. Povolte matici zadní osy na pravé straně. 3. Otevřeným klíčem č. 8 povolte levé i pravé pojistné matice M8. 4. Levými i pravými seřizovacími šrouby M8 otáčejte po 1/4 otáčky, dokud řetěz nebude mít předepsané napnutí. 5. Napínáky srovnejte s ryskami kyvné vidlice. 6. Utáhněte levou i pravou pojistnou matici. 7. Utáhněte pravou matici osy momentem 50-55 N·m. 8. Proveďte zkušební jízdu. 9. Napnutí znovu zkontrolujte a případně upravte.

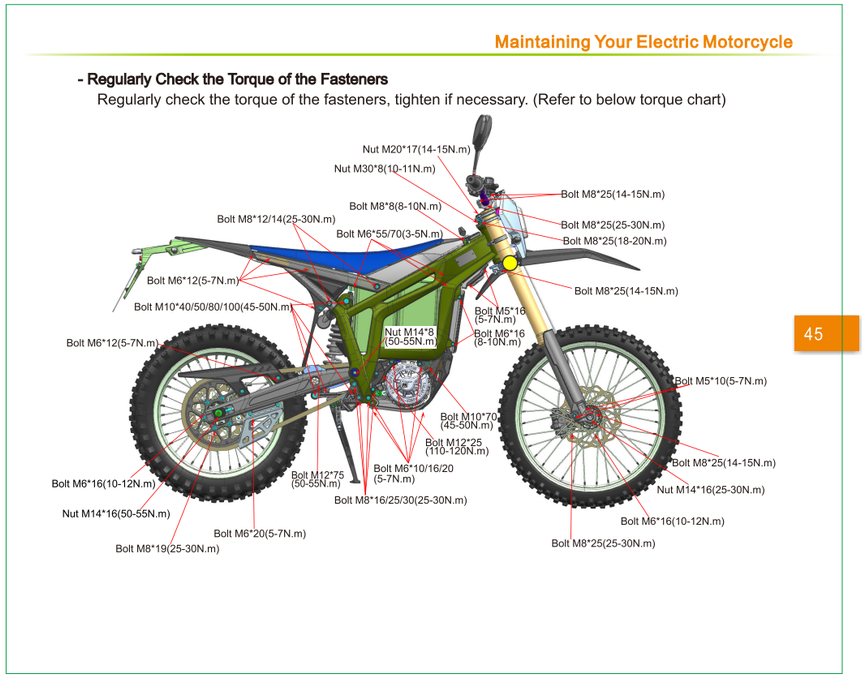
Popisky: M8 adjustment bolt = seřizovací šroub M8; Rear axle nut = matice zadní osy; M8 jam nut = pojistná matice M8; Chain = řetěz.

VAROVÁNÍ: Při mazání používejte ochranné brýle proti poranění očí. Nikdy neroztáčejte kolo motorem; otáčejte pouze rukou. Nedodržení může způsobit vážné zranění. Nikdy nevkládejte ruku mezi řetěz a řetězová kola. S řetězem pracujte jen uprostřed mezi nimi; jinak hrozí vážné zranění. Mazivo nesmí přijít na brzdové kotouče ani destičky. Znečištění zhorší schopnost motocyklu zastavit a může způsobit vážné zranění.

Dodržujte pokyny výrobce používaného maziva; následují obecné zásady. Mazivo nesmí přijít na brzdový kotouč.

Mazání: 1. Pomalu otáčejte kolem dozadu a nastříkejte vnitřní stranu článků řetězu. 2. Pomalu otáčejte kolem dozadu a nastříkejte vnější stranu článků. 3. Nechte motocykl 30 minut stát, aby mazivo proniklo do válečků článků.

PŘEDLOHA | LIST 49 | STRANA 45



45

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 49 | STRANA 45

PRAVIDELNÁ KONTROLA UTAHOVACÍCH MOMENTŮ

Pravidelně kontrolujte utahovací momenty spojů a podle potřeby je dotáhněte. Následují všechny rozměry a hodnoty z obrázku. Umístění každého spoje určují původní spojnice; stejný rozměr může mít na různých místech jiný moment. Bolt = šroub, Nut = matice.

Matice M20×17: 14-15 N·m. Matice M30×8: 10-11 N·m.

Šroub M8×8: 8-10 N·m. Šroub M8×12/14: 25-30 N·m.

Šroub M6×55/70: 3-5 N·m.

Šrouby M8×25: podle příslušného označení obrázku 14-15 N·m, 25-30 N·m nebo 18-20 N·m.

Šrouby M6×12: 5-7 N·m (obě označená místa).

Šroub M10×40/50/80/100: 45-50 N·m.

Matice M14×8: 50-55 N·m.

Šroub M5×16: 5-7 N·m. Šroub M6×16 u přední části rámu: 8-10 N·m.

Šroub M5×10: 5-7 N·m.

Šroub M10×70: 45-50 N·m.

Šroub M12×25: 110-120 N·m.

Šroub M6×10/16/20: 5-7 N·m.

Šroub M12×75: 50-55 N·m.

Šroub M8×16/25/30: 25-30 N·m.

Šrouby M6×16 u kol: 10-12 N·m (přední i zadní vyznačení).

Matice M14×16 vzadu: 50-55 N·m. Matice M14×16 vpředu: 25-30 N·m.

Šroub M6×20: 5-7 N·m.

Šroub M8×19: 25-30 N·m.

Písmena a rozměry se překladem nemění. Pro konkrétní spoj vždy použijte hodnotu, na kterou vede čára v obrázku.

PŘEDLOHA | LIST 50 | STRANA 46

Maintaining Your Electric Motorcycle

- Maintain the Gearbox Assembly and Controller

1、Regularly check the looseness of the gearbox fasteners. Tighten if necessary. Visibly check the gear oil through the sight glass. Add if necessary. Do not ride the electric motorcycle if the gear oil level is visibly below the low-level indicator, the gearbox could be severely damaged. The First gear oil change is suggested after 500KM, and the Second gear oil change is suggested after another 2000KM, and then, change the gear oil for every 5000KM (Gear oil type: CL- 4 85 W/ 90; 90-100ml).

2、Regularly check the isolation and connection of the wires between the motor and controller. Maintain if necessary.

3、Regularly check looseness or condition of the fuses. Maintain or replace if necessary.

4、Do not ride the electric motorcycle in the deep water, the motor will work incorrectly.

5、We recommend the use of a garden hose to wash your electric motorcycle. High-pressure washers (like those at coin-operated car washes) can damage certain parts, especially the electronic parts.

Note: For different temperature may need to change different gear oil types for better performance.

Temperature	Recommended Gear oil type
-12℃	85W
-26℃	80W
-40℃	75W
-55℃	70W

46

- Change gear oil

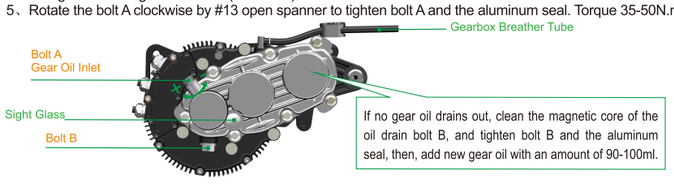
1、Rotate the bolt A counterclockwise by #13 open spanner to remove bolt A and the aluminum seal.

2、Rotate the bolt B counterclockwise by #17 open spanner to remove bolt B and the aluminum seal. 3-5 minutes later, the gear oil will complete drains out.

3、Rotate the bolt B clockwise by #17 open spanner to tighten bolt B and the aluminum seal. Torque 35-50N.m.

4、Add gear oil through the oil inlet (90-100ml).

5、Rotate the bolt A clockwise by #13 open spanner to tighten bolt A and the aluminum seal. Torque 35-50N.m.



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 50 | STRANA 46

ÚDRŽBA PŘEVODOVKY A ŘÍDICÍ JEDNOTKY

1. Pravidelně kontrolujte uvolnění spojů převodovky; podle potřeby je dotáhněte. Hladinu oleje kontrolujte průhledítkem a případně olej doplňte. Je-li hladina zjevně pod spodní značkou, nejezděte: převodovka by se mohla vážně poškodit. První výměna oleje se doporučuje po 500 km, druhá po dalších 2000 km, potom každých 5000 km. Typ oleje podle originálu: CL-4 85W/90, množství 90-100 ml.

2. Pravidelně kontrolujte izolaci a připojení vodičů mezi motorem a řídicí jednotkou; podle potřeby zajistěte údržbu. 3. Pravidelně kontrolujte uvolnění a stav pojistek; podle potřeby je opravte či vyměňte. 4. Nejezděte v hluboké vodě, motor by nefungoval správně. 5. K mytí doporučujeme zahradní hadici. Vysokotlaké myčky, například v samoobslužných mycích boxech, mohou poškodit některé součásti, zejména elektroniku.

Poznámka: Při různých teplotách může být pro lepší funkci potřebný jiný olej. Tabulka teplota / doporučený olej: −12 °C / 85W; −26 °C / 80W; −40 °C / 75W; −55 °C / 70W.

Výměna převodového oleje

1. Otevřeným klíčem č. 13 vyšroubujte proti směru hodinových ručiček šroub A a sejměte hliníkové těsnění.

2. Otevřeným klíčem č. 17 vyšroubujte proti směru hodinových ručiček šroub B a sejměte hliníkové těsnění. Olej zcela vyteče za 3-5 minut.

3. Klíčem č. 17 zašroubujte po směru hodinových ručiček šroub B s hliníkovým těsněním; utáhněte na 35-50 N·m.

4. Plnicím otvorem doplňte 90-100 ml oleje.

5. Klíčem č. 13 zašroubujte po směru hodinových ručiček šroub A s hliníkovým těsněním; utáhněte na 35-50 N·m.

Pokud olej nevytéká, vyčistěte magnetické jádro vypouštěcího šroubu B. Poté šroub B s hliníkovým těsněním utáhněte a doplňte 90-100 ml oleje.

Popisky: Bolt A / Gear Oil Inlet = šroub A / plnicí otvor oleje; Sight Glass = průhledítko; Bolt B = šroub B; Gearbox Breather Tube = odvzdušňovací hadička převodovky.

Poznámka překladu: Označení oleje CL-4 je ponecháno přesně podle předlohy.

PŘEDLOHA | LIST 51 | STRANA 47

Technical Specification

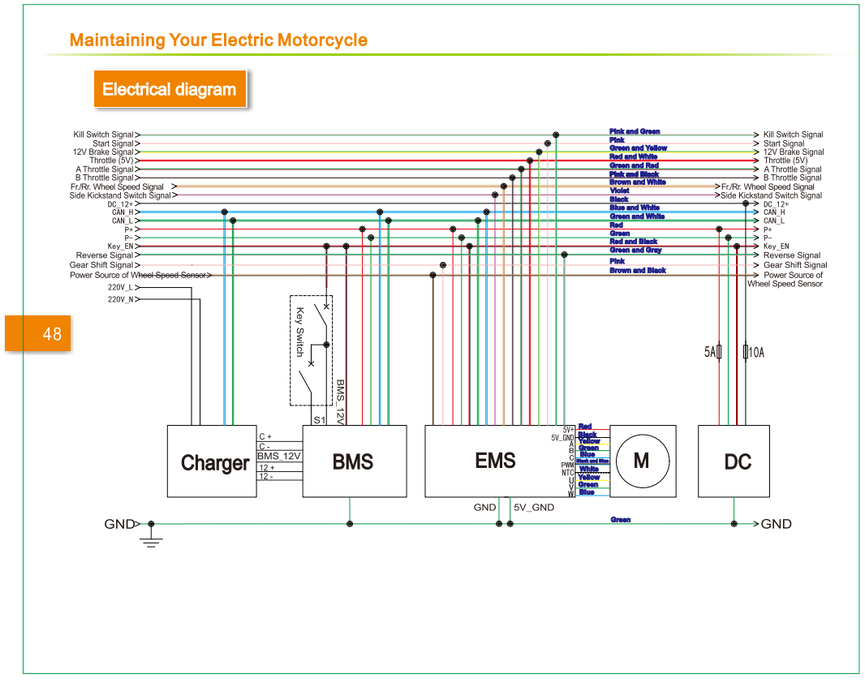
ITEM	SPECIFICATION
Vehicle Dimension	2050×815×1190（mm）
Wheelbase	1380（mm）
N.W.	100（kg）
Max. Loading Ability	140（kg）
Min.Ground Clearance	310mm
Seat Height	910mm
Rake	26°
Max. Gradeability	≥45°
Top Speed	95（km/h）
Nominal Power	7. 5（kw）
Peak Motor Torque	90（N. m）
Peak Torque on Rear Wheel	754（N. m）
Battery Pack	4374（Wh）
Range	**115KM @** 50KM/H
Charger	AC100V-240V 50/60Hz
Charge Time	3.5~4.5H (Differ from charging voltage)
Riding Modes	E/S/H + Reverse
Rim Size	Fr.: 1.6×21; Rr.: 2.15×18
Tire Size	Fr.: 70/100-21; Rr.: 90/100-18
Fr. Suspension	Adjustable Φ43 Aluminum Closed Cartridge+Air Chamber Fork with 250mm Travel
Rr. Suspension	Adjustable Closed Cartridge + Piggyback Reservoir + 90mm Travel Rr. Shock Absorber with Linkage
Brake	Fr./Rr.: Disc Brake
Primary Transmission	Gearbox
Secondary Transmission	Chain (520-108L)
Dash	Multifunctional TFT Display

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 51 | STRANA 47

TECHNICKÉ ÚDAJE - KOMODO L3e

Položka	Specifikace
Rozměry motocyklu	2050 × 815 × 1190 mm
Rozvor	1380 mm
Čistá hmotnost (N.W.)	100 kg
Maximální zatížení	140 kg
Minimální světlá výška	310 mm
Výška sedla	910 mm
Úhel sklonu řízení	26°
Maximální stoupavost	≥45°
Nejvyšší rychlost	95 km/h
Jmenovitý výkon	7,5 kW
Špičkový točivý moment motoru	90 N·m
Špičkový točivý moment na zadním kole	754 N·m
Baterie	4374 Wh
Dojezd	115 km při 50 km/h
Nabíječka	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Doba nabíjení	3,5-4,5 hodiny; závisí na nabíjecím napětí
Jízdní režimy	E/S/H + zpátečka
Rozměry ráfků	Přední 1,6 × 21; zadní 2,15 × 18
Rozměry pneumatik	Přední 70/100-21; zadní 90/100-18
Přední odpružení	Nastavitelná hliníková vidlice Ø43 s uzavřenou patronou a vzduchovou komorou, zdvih 250 mm
Zadní odpružení	Nastavitelný tlumič s uzavřenou patronou, přídavnou nádržkou, zdvihem 90 mm a přepákováním
Brzdy	Přední i zadní kotoučová
Primární převod	Převodovka
Sekundární převod	Řetěz 520-108L
Přístrojový panel	Multifunkční displej TFT

PŘEDLOHA | LIST 52 | STRANA 48



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 52 | STRANA 48

ELEKTRICKÉ SCHÉMA - NAPÁJENÍ A POHON

Schéma vlevo zachovává všechny vodiče, spoje, jejich barvy a označení. Následuje úplná česká legenda jeho slovních popisků. Identifikátory svorek zůstávají beze změny.

Charger = nabíječka; BMS = systém řízení baterie; EMS = řídicí systém pohonu; M = motor; DC = stejnosměrný měnič; Key Switch = spínací skříňka s klíčkem; GND = zem/kostra; 5V_GND = zem obvodu 5 V. Síťové přívody: 220V_L a 220V_N. Pojistky: 5 A a 10 A.

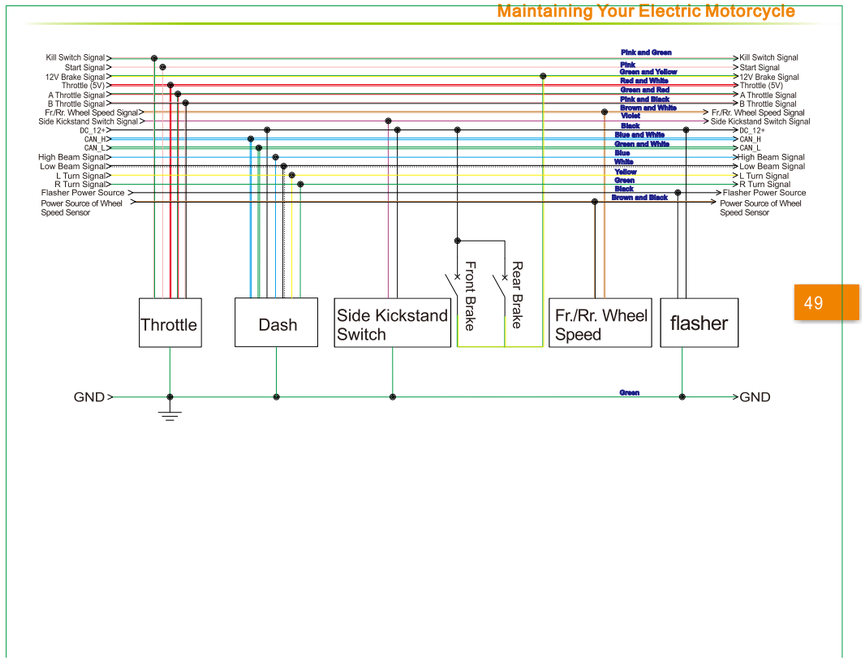
Signál / vodič	Barva uvedená v originálu
Kill Switch Signal - signál bezpečnostního vypínače	růžová a zelená
Start Signal - signál spuštění	růžová
12V Brake Signal - brzdový signál 12 V	zelená a žlutá
Throttle (5V) - napájení akcelerátoru 5 V	červená a bílá
A Throttle Signal - signál A akcelerátoru	zelená a červená
B Throttle Signal - signál B akcelerátoru	růžová a černá
Fr./Rr. Wheel Speed Signal - signál rychlosti předního/zadního kola	hnědá a bílá
Side Kickstand Switch Signal - signál spínače bočního stojanu	fialová
DC_12+ - stejnosměrné napájení +12 V	černá
CAN_H	modrá a bílá
CAN_L	zelená a bílá
P+	červená
P−	zelená
Key_EN - povolení klíčkem	červená a černá
Reverse Signal - signál zpátečky	zelená a šedá
Gear Shift Signal - signál volby režimu	růžová
Power Source of Wheel Speed Sensor - napájení snímače rychlosti kola	hnědá a černá
GND - zem/kostra	zelená

Další svorky mezi nabíječkou a BMS: C+, C−, BMS_12V, 12+, 12−; u spínací skříňky S1 a BMS_12V.

Popisky spojů EMS-motor: 5V+ červená; 5V_GND černá; A žlutá; B zelená; C modrá; PWM černá a modrá; NTC bílá; U žlutá; V zelená; W modrá.

[Poznámka překladu: U zpátečky uvádí tento list zelenou/šedou, další schéma na tištěné straně 50 fialovou/bílou. Rozdíl předlohy je zachován; při servisním zásahu ověřte skutečné zapojení konkrétního stroje.]

PŘEDLOHA | LIST 53 | STRANA 49



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 53 | STRANA 49

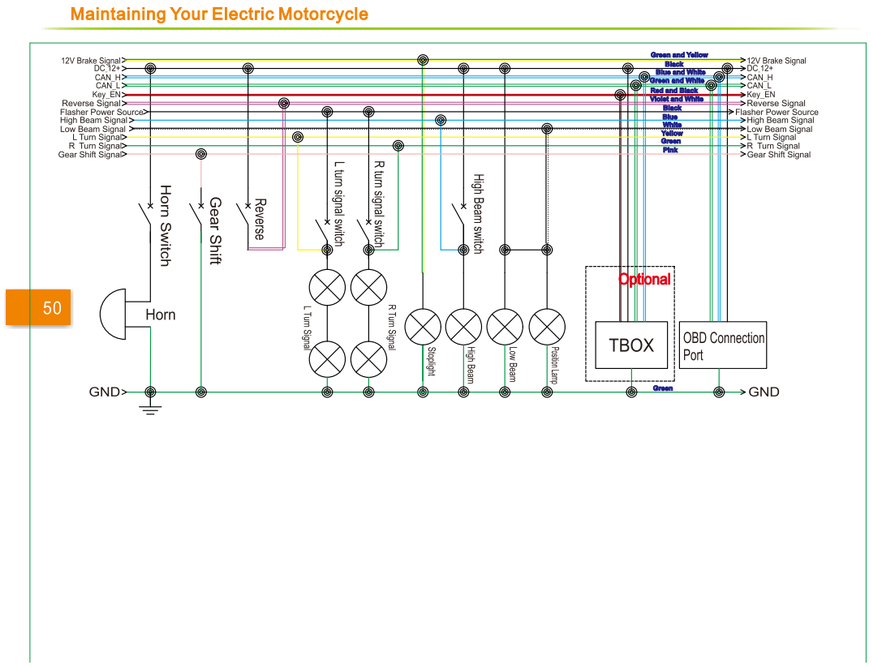
ELEKTRICKÉ SCHÉMA - OVLÁDÁNÍ, DISPLEJ A SNÍMAČE

Všechny spoje a jejich návaznosti zůstávají v originálním schématu vlevo.

Throttle = akcelerátor; Dash = přístrojový panel; Side Kickstand Switch = spínač bočního stojanu; Front Brake = přední brzda; Rear Brake = zadní brzda; Fr./Rr. Wheel Speed = snímač rychlosti předního/zadního kola; flasher = přerušovač směrových světel; GND = zem/kostra.

Signál / vodič	Barva uvedená v originálu
Kill Switch Signal - signál bezpečnostního vypínače	růžová a zelená
Start Signal - signál spuštění	růžová
12V Brake Signal - brzdový signál 12 V	zelená a žlutá
Throttle (5V) - napájení akcelerátoru 5 V	červená a bílá
A Throttle Signal - signál A akcelerátoru	zelená a červená
B Throttle Signal - signál B akcelerátoru	růžová a černá
Fr./Rr. Wheel Speed Signal - signál rychlosti předního/zadního kola	hnědá a bílá
Side Kickstand Switch Signal - signál spínače bočního stojanu	fialová
DC_12+ - stejnosměrné napájení +12 V	černá
CAN_H	modrá a bílá
CAN_L	zelená a bílá
High Beam Signal - signál dálkového světla	modrá
Low Beam Signal - signál potkávacího světla	bílá
L Turn Signal - signál levých směrových světel	žlutá
R Turn Signal - signál pravých směrových světel	zelená
Flasher Power Source - napájení přerušovače	černá
Power Source of Wheel Speed Sensor - napájení snímače rychlosti kola	hnědá a černá
GND - zem/kostra	zelená

PŘEDLOHA | LIST 54 | STRANA 50



ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 54 | STRANA 50

ELEKTRICKÉ SCHÉMA - SVĚTLA, HOUKAČKA A DIAGNOSTIKA

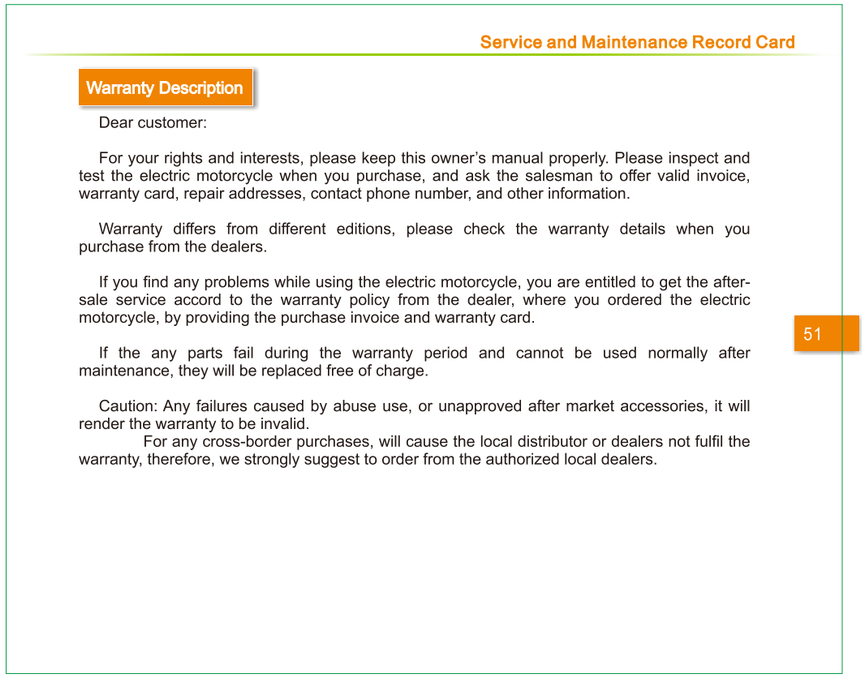
Všechny vodiče, spoje, spínače a světelné zdroje jsou zachovány v originálním schématu vlevo.

Popisky součástí: Horn Switch = spínač houkačky; Horn = houkačka; Gear Shift = volba jízdního režimu; Reverse = zpátečka; L turn signal switch = spínač levých směrových světel; R turn signal switch = spínač pravých směrových světel; High Beam switch = spínač dálkového světla; L Turn signal = levá směrová světla; R Turn signal = pravá směrová světla; Stoplight = brzdové světlo; High Beam = dálkové světlo; Low Beam = potkávací světlo; Position Lamp = obrysové světlo; TBOX = jednotka TBOX; Optional = volitelná výbava; OBD Connection Port = diagnostická přípojka OBD; GND = zem/kostra.

Signál / vodič	Barva uvedená v originálu
12V Brake Signal - brzdový signál 12 V	zelená a žlutá
DC_12+ - stejnosměrné napájení +12 V	černá
CAN_H	modrá a bílá
CAN_L	zelená a bílá
Key_EN - povolení klíčkem	červená a černá
Reverse Signal - signál zpátečky	fialová a bílá
Flasher Power Source - napájení přerušovače	černá
High Beam Signal - signál dálkového světla	modrá
Low Beam Signal - signál potkávacího světla	bílá
L Turn Signal - signál levých směrových světel	žlutá
R Turn Signal - signál pravých směrových světel	zelená
Gear Shift Signal - signál volby režimu	růžová
GND - zem/kostra	zelená

[Poznámka překladu: Jednotka TBOX je v předloze vyznačena jako volitelná. Odlišnou barvu signálu zpátečky oproti tištěné straně 48 jsme ponechali přesně podle této stránky.]

PŘEDLOHA | LIST 55 | STRANA 51



Service and Maintenance Record Card

Warranty Description

Dear customer:

For your rights and interests, please keep this owner's manual properly. Please inspect and test the electric motorcycle when you purchase, and ask the salesman to offer valid invoice, warranty card, repair addresses, contact phone number, and other information.

Warranty differs from different editions, please check the warranty details when you purchase from the dealers.

If you find any problems while using the electric motorcycle, you are entitled to get the after-sale service accord to the warranty policy from the dealer, where you ordered the electric motorcycle, by providing the purchase invoice and warranty card.

If the any parts fail during the warranty period and cannot be used normally after maintenance, they will be replaced free of charge.

Caution: Any failures caused by abuse use, or unapproved after market accessories, it will render the warranty to be invalid.
For any cross-border purchases, will cause the local distributor or dealers not fulfil the warranty, therefore, we strongly suggest to order from the authorized local dealers.

51

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 55 | STRANA 51

SERVISNÍ ZÁZNAMY - POPIS ZÁRUKY

Vážený zákazníku,

v zájmu ochrany svých práv a zájmů tuto příručku řádně uschovejte. Při nákupu elektrický motocykl prohlédněte a vyzkoušejte. Od prodejce si vyžádejte platnou fakturu, záruční list, adresy opraven, kontaktní telefonní číslo a další informace.

Záruka se u různých provedení liší. Podrobnosti o záruce proto při nákupu ověřte u prodejce.

Pokud při používání elektrického motocyklu zjistíte problém, máte po předložení nákupní faktury a záručního listu nárok na poprodejní servis podle záručních podmínek prodejce, u kterého jste motocykl objednali.

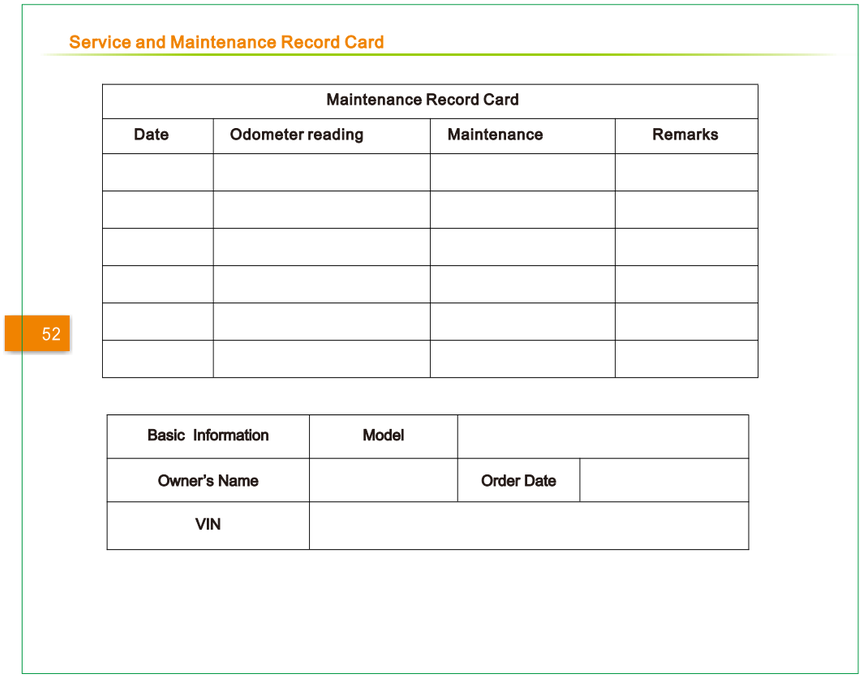
Jestliže během záruční doby některé díly selžou a ani po údržbě je nelze normálně používat, budou bezplatně vyměněny.

UPOZORNĚNÍ: Závady způsobené nesprávným používáním nebo neschváleným dodatečně montovaným příslušenstvím způsobují neplatnost záruky.

Při přeshraničním nákupu místní distributor nebo prodejci záruku neplní. Proto důrazně doporučujeme objednávat u autorizovaných místních prodejců.

[Poznámka překladu: Jde o překlad popisu záruky výrobce z této předlohy, nikoli o samostatné záruční podmínky Adventure Point.]

PŘEDLOHA | LIST 56 | STRANA 52



Service and Maintenance Record Card

Maintenance Record Card			
Date	Odometer reading	Maintenance	Remarks

52

Basic Information	Model		
Owner's Name		Order Date	
VIN			

ČESKÝ PŘEKLAD | LIST 56 | STRANA 52

KARTA SERVISNÍCH ZÁZNAMŮ

Český význam polí původního formuláře: Maintenance Record Card = karta servisních záznamů; Date = datum; Odometer reading = stav počítadla kilometrů; Maintenance = provedená údržba; Remarks = poznámky.

Datum	Stav kilometrů	Údržba	Poznámky

ZÁKLADNÍ ÚDAJE

Basic Information = základní údaje; Model = model; Owner's Name = jméno majitele; Order Date = datum objednávky; VIN = identifikační číslo vozidla.

Model	
Jméno majitele	
Datum objednávky	
VIN	

Pole jsou záměrně prázdná pro zaznamenání konkrétního motocyklu a provedeného servisu.